Le manuel d'utilisation sous forme électronique a été mis en circulation conformément au "Termes et conditions des manuels d'utilisation Nokia 7 juin 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manuel d'utilisation

9354279
Édition 2

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du NHM-8NX aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE.
La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse : http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Corporation 2002. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Nokia tune est une marque commerciale de Nokia Corporation.

Dance2Music, Bumper et Link5 sont des marques commerciales de Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des accessoires, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

9354279 / Édition 2

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Présentation

Cette section présente les fonctions de base du téléphone Nokia 3510. Des informations plus détaillées sur ces fonctions sont décrites dans les chapitres 3 à 6.

Appeler

- Avant de composer votre premier appel, voir dans la section Installer la carte SIM et la batterie comment insérer la carte SIM, installer et charger la batterie, et allumer le téléphone.

1. Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur pour terminer l'appel.

Fonctions d'appel

- **Prendre un appel :** Appuyez sur .
- **Terminer/Rejeter un appel :** Appuyez sur . Vous pouvez aussi appuyer sur Silence pour couper la sonnerie, puis prendre ou rejeter l'appel.
- **Régler le volume de l'écouteur :** Durant un appel, appuyez sur les touches de défilement.
- **Appeler votre boîte vocale :** Maintenez la touche pressée. Si le téléphone demande le numéro de votre boîte vocale, saisissez-le et appuyez sur Valider.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- **Appel abrégé :** Attribuez d'abord un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé (voir page 57). Appuyez sur la touche d'appel abrégé voulue, puis sur .
- **Prendre un appel en attente :** Tout d'abord, activez *Service de mise en attente appel* (voir page 36). Vous pouvez ensuite prendre l'appel en attente en appuyant sur . Le premier appel est mis en garde. Appuyez sur pour terminer l'appel actif.

  Pour plus d'informations, voir Répertoire (Noms - Menu 1), page 51.

■ Envoyer un message texte

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Ecrire message*.
2. Saisissez le message. Voir Écrire un texte, page 37.

   Voir aussi Modèles texte ou image, page 62.
3. Pour envoyer le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Envoyer*.
4. Saisissez le numéro de téléphone du destinataire, puis appuyez sur **Valider** pour envoyer le message, ou recherchez le numéro dans le répertoire. Appuyez sur **Valider** pour envoyer le message.

   Pour plus d'informations, voir Messages (Menu 2), page 60.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Verrouiller et déverrouiller le clavier

Pour verrouiller le clavier :

- En mode veille, appuyez sur **Menu**, puis sur * dans la seconde et demie qui suit.

Pour déverrouiller le clavier :

- En mode veille, appuyez sur **Activer**, puis sur * dans la seconde et demie qui suit.

Pour activer le verrouillage automatique du clavier :

- Appuyez sur **Menu**, *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Verrou clavier automatique*. Sélectionnez *Activé* pour activer le verrouillage du clavier et choisir le délai au bout duquel le clavier se verrouille automatiquement.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Sommaire

Présentation 4

Sommaire 7

POUR VOTRE SÉCURITÉ 13

Informations générales 16
Étiquettes dans le coffret de vente 16
Codes d'accès 16

Présentation des fonctions du téléphone 18
Service de messagerie multimédia 18
Son polyphonique (MIDI) 18
GPRS (General Packet Radio Service) 19
WAP (Wireless Application Protocol) 20

1. Votre téléphone 21
Touches et connecteurs 21
Mode veille 22

2. Prise en main 24
Installer la carte SIM et la batterie 24
Retirer la carte SIM 26
Charger la batterie 26
Allumer et éteindre le téléphone 27
Verrouillage du clavier 28
Changer les façades 30
Placer la bride de transport 31

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

3. Fonctions d'appel 33
Appeler 33
Recomposer le dernier numéro 33
Appeler votre boîte vocale 34
Appel abrégé d'un numéro de téléphone 34
Appel en conférence 34
Répondre à un appel ou le rejeter 35
Appel en attente 36
Options accessibles pendant un appel 36

4. Écrire un texte 37
Activer ou désactiver la saisie intuitive 37
Saisie de texte intuitive 38
Écrire des mots composés 39
Saisie de texte habituelle 39
Conseils pour la rédaction 40

5. Utilisation du menu 42
Accéder à une fonction de menu 42
Liste des fonctions de menu 44

6. Fonctions de menu 51
Répertoire (Noms - Menu 1) 51
Paramétrer le répertoire 51
Enregistrer des noms et numéros de téléphone (Ajouter nom) 52
Enregistrer plusieurs numéros et notes par nom 52
Changer le numéro par défaut 54
Rechercher un nom dans le répertoire 54
Modifier un nom, un numéro ou une note de texte 54
Effacer des noms et des numéros 55

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Copier un répertoire 55
Envoyer et recevoir une carte de visite 56
Attribuer un numéro à une touche d'appel abrégé 57
Reconnaissance vocale 57
Ajouter un identificateur vocal 58
Appeler par reconnaissance vocale 59
Écouter, changer ou effacer un identificateur vocal 59
Numéros de service 59
Sonnerie par nom 60
Messages (Menu 2) 60
Écrire et envoyer des messages texte 61
Options d'envoi de message 62
Modèles texte ou image 62
Insérer un modèle texte dans un message 63
Insérer un modèle image dans un message 63
Lire un message texte et y répondre 64
Dossiers des messages reçus et à envoyer 65
Effacer des messages texte 65
Chat 66
Mes dossiers et le dossier Archive 67
Messages vocaux 67
Messages d'infos 68
Éditeur de commande de services 68
Paramètres des messages texte 68
Recevoir des messages multimédia 69
Paramètres de messagerie multimédia 70
Afficher des messages multimédia 71
Afficher le message reçu 71

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Afficher un message enregistré 72
Journal (Menu 3) 73
Appels en absence et appels reçus 73
Numéros composés 74
Effacer les derniers appels 74
Compteurs d'appels et de durée d'appel 74
Sonneries (Menu 4) 75
Modes (Menu 5) 76
Paramètres (Menu 6) 78
Paramètres de date et heure 78
Paramètres de l'horloge 78
Paramètres de date 78
Mise à jour automatique de date et heure 79
Paramètres d'appel 79
Renvoi d'appel 79
Réponse touches 80
Rappel automatique 80
Paramètres d'appel abrégé 80
Service de mise en attente 80
Résumé après appel 81
Envoi No. personnel 81
Ligne appels sortants 81
Paramètres du téléphone 82
Langue 82
Paramètres de verrouillage du clavier 82
Affichage infos cellule 82
Message d'accueil 82
Choix du réseau 83

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Confirmer actions de service SIM 83
Activation des textes d'aide 83
Bip d'allumage 83
Paramètres accessoires 84
Paramètres de sécurité 85
Rétablir la configuration d'origine 86
Jeux (Menu 7) 86
Lancer un jeu 86
Services et paramètres relatifs aux jeux 87
Organiseur (Menu 8) 88
Réveil 88
Agenda 89
Rédiger une note sur l'agenda 90
Alarme déclenchée par une note 91
Outils (Menu 9) 91
Économiseur d'écran 91
Délai d'activation de l'économiseur d'écran 92
Recevoir un économiseur d'écran via MMS ou par message image 93
Calculatrice 93
Convertir des devises 94
Compte à rebours 95
Chronomètre 95
Observation de durée et fractions de temps 96
Temps par tour 96
Consulter ou effacer les relevés de temps 97
Services Internet pour mobiles (WAP) (Menu 10) 97
Procédure de base pour accéder aux services WAP et les utiliser 98
Configurer le téléphone pour un service WAP 98

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Enregistrer les paramètres de service reçus sous forme de message texte 98
Saisir manuellement les paramètres de service 99
Paramètres si Données GSM est la porteuse de données sélectionnée : 100
Paramètres si GPRS est la porteuse de données sélectionnée : 101
Se connecter à un service WAP 102
Navigation dans un service WAP 103
Règles générales d'utilisation des touches du téléphone 104
Appel WAP direct 105
Terminer une connexion WAP 106
Paramètres d'apparence du navigateur WAP 106
Paramètres de téléchargement 107
Signets 107
Recevoir un signet 108
Messages de services 109
Configurer le téléphone pour la réception des messages de services 109
Mémoire cache 110
Témoin de sécurité 110
Certificats d'autorité 111
Services SIM (Menu 11) 111

7. Instructions pour la batterie 112
Charge et décharge 112

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE 114

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ 116

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.

Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT
N'utilisez pas de téléphone portatif lorsque vous êtes au volant d'une voiture.

INTERFÉRENCES
Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.

MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS
Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. Éteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.

MISE HORS TENSION DANS LES AVIONS
Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions.

MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE
N'utilisez pas votre téléphone dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.

MISE HORS TENSION DANS LES LIEUX OÙ SONT UTILISÉS DES EXPLOSIFS
N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où sont utilisés des explosifs. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

UTILISATION CORRECTE
N'utilisez votre téléphone que dans la position normale. Ne touchez pas l'antenne inutilement.

UTILISATION DU PERSONNEL HABILITÉ
L'installation et la réparation de votre équipement téléphonique doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.

ACCESSOIRES ET BATTERIES
N'utilisez que des accessoires et des batteries agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

ÉTANCHÉITÉ
Votre téléphone n'est pas étanche. Maintenez l'appareil au sec.

CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS
Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

ÉMISSION DES APPELS
Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif, puis appuyez sur . Pour terminer un appel, appuyez sur . Pour répondre à un appel, appuyez sur .

APPELS D'URGENCE
Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Appuyez sur autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, quitter un menu, etc.) pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en recevoir l'instruction.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Services réseau

Le téléphone sans fil décrit dans ce manuel est agréé pour les réseaux EGSM 900 et GSM 1800.

La fonction bi-bande n'est pas disponible sur tous les réseaux. Renseignez-vous auprès de votre prestataire de services local pour savoir si vous pouvez vous abonner à cette fonctionnalité et l'utiliser.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des opérateurs de téléphonie mobile. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès de votre prestataire et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation.

Remarque : Certains réseaux ne prennent pas en charge tous les caractères et/ou services spécifiques à une langue.

Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec une alimentation à partir des chargeurs ACP-7, ACP-8 et LCH-9.

Attention : Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Informations générales

■ Étiquettes dans le coffret de vente

Ces étiquettes contiennent des informations importantes pour les services d'après-vente et d'assistance aux clients.

Collez l'étiquette A sur la Carte d'invitation au Club Nokia fournie dans l'emballage.

Collez l'étiquette B sur votre carte de garantie.

■ Codes d'accès

- **Code de sécurité (5 chiffres) :** Fourni avec le téléphone, il sert à protéger celui-ci contre toute utilisation à votre insu. Le code prédéfini est 12345. Changez-le dans le menu *Paramètres* (voir Paramètres de sécurité, page 85). Gardez le nouveau code secret, en lieu sûr, séparé de votre téléphone.

  Configurez le téléphone pour qu'il demande ce code (voir Paramètres de sécurité, page 85).

- **Code PIN (4 à 8 chiffres) :** Le code PIN (Personal Identification Number) est le numéro d'identification personnel qui protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM.

  Configurez le téléphone pour qu'il demande le code PIN à chaque mise sous tension (voir Paramètres de sécurité, page 85).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- **Code PIN2 (4 à 8 chiffres) :** Ce code, éventuellement fourni avec la carte SIM, est nécessaire pour accéder à certaines fonctions, comme les compteurs d'unités téléphoniques.
- **Codes PUK et PUK2 (8 chiffres) :** Le code PUK (Personal Unblocking Key) est la clé personnelle de déblocage nécessaire pour changer un code PIN bloqué. Le code PUK2 est nécessaire pour changer un code PIN2 bloqué.

  Si ces codes ne sont pas fournis avec la carte SIM, demandez-les à votre prestataire de services.
- **Mot de passe de limitation** : Ce mot de passe est nécessaire pour accéder au *Service de limitation d'appels* (voir Paramètres de sécurité, page 85). Il est fourni par votre prestataire de services.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Présentation des fonctions du téléphone

Le téléphone Nokia 3510 fournit de nombreuses fonctions très pratiques pour la vie de tous les jours, notamment l'agenda, l'horloge, le réveil, le compte à rebours, la calculatrice, les jeux, et bien d'autres.

Toute une gamme de façades accessoires sont également disponibles pour votre téléphone. Pour changer les façades, voir Changer les façades, page 30.

■ Service de messagerie multimédia

Ce service vous permet de recevoir des messages multimédia. Ces messages peuvent contenir du texte, des graphiques et du son. Vous pouvez enregistrer la partie graphique pour l'utiliser comme économiseur d'écran, et la partie sonore pour l'employer comme sonnerie.

Remarque : Le paramètre par défaut du service de message multimédia est activé (*Autoriser réception multimédia* est défini sur *Oui*), et votre opérateur ou votre prestataire de services peut vous facturer pour chaque message que vous recevez.

■ Son polyphonique (MIDI)

Un son polyphonique est constitué de plusieurs composants sonores diffusés simultanément par un haut-parleur. Les sons polyphoniques sonnent comme de réelles mélodies comparés aux bips des sonneries traditionnelles. Les sons polyphoniques peuvent servir de sonnerie, de signalisation des messages ainsi que de musique de fond et d'effets sonores dans les jeux. Votre Nokia 3510 propose les

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

sonorités de plus de 40 instruments pour composer les sons polyphoniques. Quatre instruments au maximum peuvent être joués simultanément. Le format pris en charge est SP-MIDI ((Scalable Polyphonic MIDI).

Vous pouvez recevoir des sonneries polyphoniques via le service multimédia (voir Recevoir des messages multimédia, page 69, et Sonneries (Menu 4)). Vous pouvez aussi les télécharger via WAP à l'aide du menu *Servic. tonalité*. Voir Sonneries (Menu 4), page 75.

■ GPRS (General Packet Radio Service)

GPRS, service général de radiocommunication par paquets, est une technologie permettant l'utilisation des téléphones mobiles pour émettre et recevoir des données via le réseau cellulaire. C'est une porteuse de données permettant l'accès sans fil aux réseaux de données comme Internet. Les services WAP et les messageries SMS et MMS utilisent la technologie GPRS.

Pour pouvoir utiliser la technologie GPRS

- Vous devez vous abonner au service GPRS.

  Pour connaître la disponibilité de ce service et les modalités d'abonnement, renseignez-vous auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.

- Vous devez enregistrer les paramètres GPRS pour les applications utilisant cette technologie.

  Voir Configurer le téléphone pour un service WAP, page 98.

  Voir Paramètres des messages texte, page 68.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Tarifs pour GPRS et les applications l'utilisant

La connexion GPRS active et les applications utilisées via GPRS, par exemple les services WAP, l'envoi ou la réception de données ou de messages SMS, sont payantes. Pour des informations plus détaillées sur la tarification, renseignez-vous auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.

■ WAP (Wireless Application Protocol)

Grâce au protocole WAP, vous pouvez accéder à divers services (actualités, bulletins météo, divertissements, cinéma et jeux en ligne). Ces services sont spécialement conçus pour les téléphones mobiles et sont gérés par des prestataires de services WAP.

Pour connaître la disponibilité des services WAP et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau et/ou le prestataire du service de votre choix. Les prestataires de services vous donneront également des instructions sur le mode d'emploi de leurs services.

Voir Services Internet pour mobiles (WAP) (Menu 10), page 97.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

1. Votre téléphone

■ Touches et connecteurs

1. **Touche marche/arrêt,** ⏻

   Allume et éteint le téléphone.

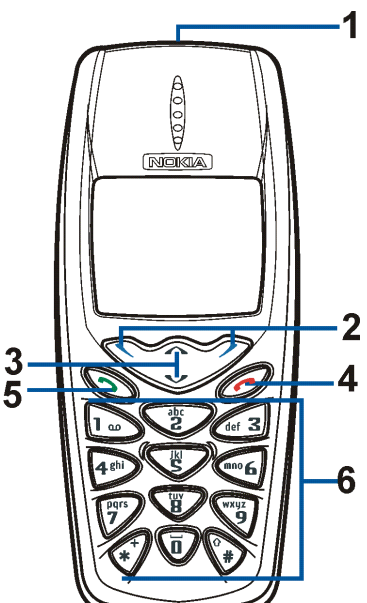
   En appuyant brièvement sur cette touche, lorsque vous vous trouvez dans le répertoire ou dans les fonctions de menu ou que le clavier est verrouillé, vous éclairez l'écran du téléphone pendant environ 15 secondes.

2. **Touches de sélection,** ◜ **et** ◝

   Les fonctions de ces touches varient suivant le libellé affiché au-dessus de celles-ci, par exemple Menu et Noms en mode veille.

3. **Touches de défilement,** ⌄ **et** ⌃

   Utilisez ces touches pour faire défiler les noms, les numéros de téléphone,

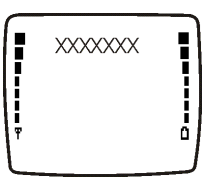


Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

les menus ou les paramètres. Elles permettent aussi de régler le volume de l'écouteur lors d'une communication.

4. termine l'appel actif. **Quitte toute fonction.**
5. compose un numéro de téléphone et répond à un appel. En mode veille, affiche le dernier numéro de téléphone appelé.
6. 0 – 9 WXYZ permettent la saisie des chiffres et des caractères. En maintenant la touche 1 ∞ pressée, vous appelez votre boîte vocale.
   * + et # sont utilisées pour diverses fonctions, par exemple pour verrouiller le clavier.

■ Mode veille



Lorsque le téléphone est prêt à l'emploi et qu'aucun caractère n'est saisi à l'écran, il est en mode veille.

En mode veille, les touches de sélection indiquent Menu et Noms.

xxxxxx Indique le réseau cellulaire actuellement utilisé par le téléphone.

Indique la puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez. Plus la barre est haute, plus le signal est puissant.

Indique le niveau de charge de la batterie. Plus la barre est haute, plus le niveau de charge de la batterie est élevé.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Autres principaux témoins en mode veille :

Vous avez reçu un ou plusieurs messages texte ou image. Voir Lire un message texte et y répondre, page 64.

Vous avez reçu un ou plusieurs messages vocaux. Voir Messages vocaux, page 67.

Le clavier est verrouillé. Voir Verrouillage du clavier, page 28.

Le téléphone ne sonne pas à l'arrivée d'un appel ou d'un message texte lorsque la *Signalisation des appels* est définie sur *Désactivé* et la *Signalisation des messages* sur *Pas de tonalité*. Voir Sonneries (Menu 4), page 75.

Le réveil est réglé sur *Oui*. Voir Réveil, page 88.

Le compte à rebours est activé. Voir Compte à rebours, page 95.

Le chronomètre tourne en arrière-plan. Voir Chronomètre, page 95.

Tous vos appels sont renvoyés vers un autre numéro (*Renvoi de tous les appels voix*). Si vous avez deux lignes téléphoniques, le témoin de renvoi est pour la première ligne et pour la seconde. Voir Renvoi d'appel, page 79.

Les appels sont restreints à un groupe limité (service réseau). Voir Paramètres de sécurité, page 85.

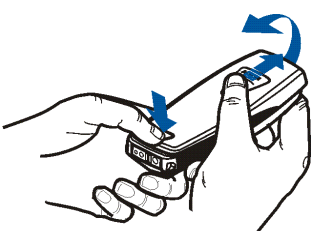
Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

2. Prise en main

■ Installer la carte SIM et la batterie

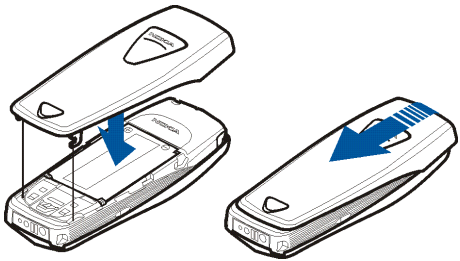
- Gardez les micros cartes SIM hors de portée des enfants.
- La carte SIM et ses contacts pouvant être facilement endommagés par des éraflures ou des torsions, manipulez-la avec précaution lors de son insertion ou de son retrait.
- Avant d'installer la carte SIM, vérifiez que le téléphone est éteint ; vous pouvez ensuite retirer la batterie.

1. Le dos du téléphone face à vous, pressez le bouton de déverrouillage. Faites glisser la façade arrière et ôtez-la en direction des flèches.

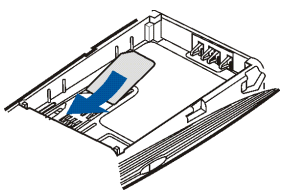


2. Soulevez la batterie pour l'extraire du téléphone, la base d'abord.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

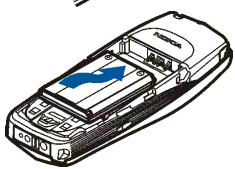


3. Insérez la carte SIM dans le téléphone. Vérifiez que la carte est placée correctement et que ses connecteurs dorés sont orientés vers le bas.



4. Replacez la batterie.

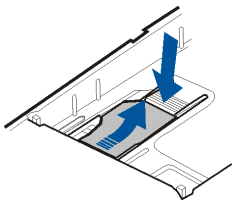
5. Replacez la façade arrière. Veillez à ce que les taquets de verrouillage latéraux des façades s'emboîtent dans les encoches du téléphone.



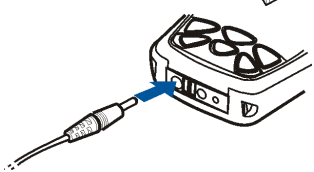
Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Retirer la carte SIM

Si vous devez retirer la carte SIM du téléphone, enlevez la façade arrière et la batterie, pressez le fermoir de l'étui de la carte SIM, puis poussez doucement la carte vers le sommet du téléphone.



■ Charger la batterie



1. Branchez la fiche du chargeur à la prise située sur la base du téléphone.
2. Connectez le chargeur à une prise secteur murale.

   Le texte *En charge* s'affiche brièvement si le téléphone est allumé. Si la batterie est complètement à plat, quelques minutes peuvent s'écouler avant que le témoin de charge s'affiche à l'écran et que vous puissiez effectuer des appels.

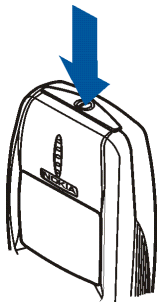
Vous pouvez utiliser votre téléphone lorsque le chargeur y est connecté.

Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie utilisés. Par exemple, environ 3 heures et 45 minutes sont nécessaires pour charger une batterie BLC-2 avec un chargeur ACP-7.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Allumer et éteindre le téléphone

Maintenez la touche marche/arrêt ⏻ pressée.



Si le téléphone affiche *Insérer SIM* alors que la carte SIM est correctement insérée, nous vous conseillons de contacter votre opérateur réseau ou votre prestataire de services. Votre téléphone ne prend pas en charge les cartes SIM 5 volts. La carte a peut-être besoin d'être changée.

- Si le téléphone vous demande le code PIN, saisissez-le (**** s'affiche à l'écran) et appuyez sur **Valider**.

  Voir aussi *Demande du code PIN* à la section Paramètres de sécurité, page 85, et Codes d'accès, page 16.

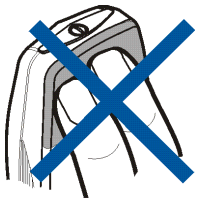
- Si le téléphone vous demande le code de sécurité, saisissez-le (***** s'affiche à l'écran) et appuyez sur **Valider**.

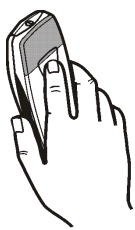
  Voir aussi Codes d'accès, page 16.

Attention : Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

CONSEILS POUR UN BON FONCTIONNEMENT : Votre téléphone est muni d'une antenne intégrée. Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une puissance plus élevée que nécessaire. Évitez de toucher l'antenne pendant un appel pour optimiser ses performances ainsi que la durée de communication du téléphone.





■ Verrouillage du clavier

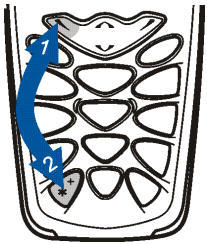
Le verrouillage du clavier empêche l'activation accidentelle des touches, par exemple lorsque votre téléphone est dans votre sac.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- **Verrouiller le clavier**

  En mode veille, appuyez sur Menu, puis sur * dans la seconde et demie qui suit.

  Lorsque le clavier est verrouillé, est affiché en haut de l'écran.



- **Déverrouiller le clavier**

  Appuyez sur Activer, puis sur * dans la seconde et demie qui suit.

- **Quand le clavier est verrouillé**

  Pour répondre à un appel, appuyez sur . Durant l'appel, les touches du téléphone fonctionnent normalement. Lorsque vous terminez ou rejetez un appel, le clavier se verrouille à nouveau automatiquement.

- Verrouillage automatique

  Vous pouvez régler le verrouillage automatique du clavier au bout d'un délai d'inactivité. Voir Paramètres de verrouillage du clavier, page 82.

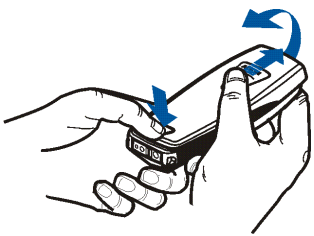
Remarque : Lorsque le verrouillage du clavier est activé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie du dernier chiffre.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Changer les façades

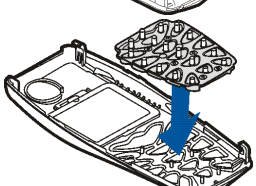
Avant de changer une façade, éteignez toujours le téléphone et déconnectez-le du chargeur ou de tout autre appareil. Veillez à ce que les façades soient toujours bien fixées, que le téléphone soit en cours d'utilisation ou non.

1. Pour enlever la façade arrière du téléphone, le dos du téléphone face à vous, pressez le bouton de déverrouillage de la façade arrière et retirez-la du téléphone en la faisant glisser. Voir Installer la carte SIM et la batterie, page 24.



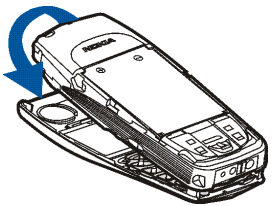
2. Retirez doucement la façade avant du téléphone en commençant par la base.

3. Replacez le tapis du clavier dans la nouvelle façade avant, si nécessaire.



Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Pour replacer la façade avant, alignez la base de la façade avec la base du téléphone et poussez doucement le téléphone contre celle-ci. Assurez-vous que les taquets de verrouillage latéraux s'emboîtent dans les encoches du téléphone et que la façade s'enclenche correctement.

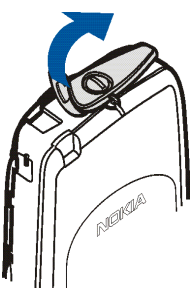


5. Pour replacer la façade arrière du téléphone, placez-la en face des taquets de verrouillage de la façade avant et faites-la glisser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Voir Installer la carte SIM et la batterie, page 24.

■ Placer la bride de transport

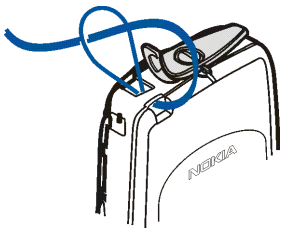
1. Enlevez les façades avant et arrière (voir Changer les façades, page 30).
2. Soulevez la touche marche/arrêt du bord comme indiqué sur la figure.

   Vous pouvez retirer la touche marche/arrêt complètement, mais veillez à ne pas l'égarer.



Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Insérez la bride de transport en l'enfilant comme indiqué dans la figure, puis serrez.



3. Pressez sur la touche marche/arrêt pour la remettre en place correctement.
4. Replacez les façades avant et arrière (voir Changer les façades, page 30).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

3. Fonctions d'appel

■ Appeler

1. Saisissez le numéro de téléphone sans oublier l'indicatif régional. Pour modifier un numéro à l'écran, appuyez sur ou pour déplacer le curseur, puis sur **Effacer** pour effacer le caractère à gauche du curseur.

   Pour les appels internationaux, appuyez deux fois sur pour l'indicatif international (le caractère + remplace le code d'accès international), puis saisissez l'indicatif du pays, celui de la région, puis le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur pour appeler le numéro.
3. Appuyez sur ou sur **Quitter** pour terminer l'appel ou annuler la tentative d'appel.

Appeler en utilisant le répertoire

1. Voir Rechercher un nom dans le répertoire, page 54.
2. Appuyez sur pour appeler le numéro affiché à l'écran.

Recomposer le dernier numéro

En mode veille, appuyez une fois sur pour accéder à la liste des 20 derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler. Faites défiler jusqu'au nom ou numéro voulu et appuyez sur pour l'appeler.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Appeler votre boîte vocale

En mode veille, maintenez la touche 1 pressée, ou appuyez sur 1, puis sur .

Si le téléphone demande le numéro de votre boîte vocale, saisissez-le et appuyez sur **Valider**. Voir aussi Messages vocaux, page 67.

Appel abrégé d'un numéro de téléphone

Attribuez un numéro de téléphone à l'une des touches d'appel abrégé (2 à 9) ; vous pourrez ensuite composer ce numéro de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur la touche d'appel abrégé voulue, puis sur .
- Si la fonction *Appel abrégé* est activée, maintenez la touche d'appel pressée jusqu'au lancement de l'appel. Voir Paramètres d'appel abrégé, page 80.

  Voir aussi Attribuer un numéro à une touche d'appel abrégé, page 57.

Appel en conférence

Ce service réseau permet de réunir jusqu'à six personnes en conférence téléphonique.

1. Appelez le premier participant.
2. Pour appeler un deuxième participant, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez *Nouvel appel*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

3. Saisissez le numéro de ce participant, ou recherchez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Appeler**. Le premier appel est mis en garde.
4. Lorsque le nouveau participant a répondu, joignez-le à la conférence. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Conférence*.
5. Pour ajouter d'autres participants à la conférence, répétez les étapes 2 à 4.
6. Pour avoir une conversation privée avec l'un des participants :

   Appuyez sur **Options** et sélectionnez *En privé*. Faites défiler jusqu'au participant voulu et appuyez sur **Valider**. Une fois la conversation privée terminée, rétablissez la conférence selon les instructions de l'étape 4.
7. Pour terminer la conférence, appuyez sur .

■ Répondre à un appel ou le rejeter

Appuyez sur pour répondre à un appel, puis sur pour y mettre fin.

Appuyez sur pour rejeter l'appel.

Si vous appuyez sur **Silence**, seule la sonnerie est coupée. Vous pouvez ensuite répondre à l'appel ou le rejeter.

Conseil : Si la fonction *Renvoi si occupé* est activée, par exemple pour renvoyer les appels vers votre boîte vocale, les appels entrants rejetés seront eux aussi renvoyés. Voir Renvoi d'appel, page 79.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Appel en attente

Vous pouvez répondre à un appel entrant alors que vous avez un appel en cours, lorsque la fonction *Service de mise en attente appel* est activée (voir Service de mise en attente, page 80).

Durant un appel, appuyez sur pour répondre à l'appel en attente. Le premier appel est mis en garde. Appuyez sur pour terminer l'appel actif.

■ Options accessibles pendant un appel

Appuyez sur **Options** pendant un appel pour accéder aux options de service réseau suivantes (si elles sont disponibles auprès de votre prestataire de services et de l'opérateur pour l'appel en cours) :

Couper micro ou *Activer micro*, *Fin appel actif*, *Quitter tous*, *Répertoire*, *Menu* et *Garder* ou *Reprise*, *Nouvel appel*, *Conférence*, *En privé*, *Répondre* et *Rejeter*.

Envoyer DTMF permet d'envoyer des chaînes de signaux DTMF, par exemple des mots de passe ou des numéros de compte bancaire. Saisissez la chaîne DTMF, ou recherchez-la dans le répertoire, puis appuyez sur **Valider**. Notez que vous pouvez saisir le caractère d'attente w (wait) ou celui de pause p en appuyant sur de façon répétée.

Permuter permute l'appel actif et celui mis en garde.

Transférer connecte l'appel actif à celui mis en garde et vous déconnecte de ces appels.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Écrire un texte

Vous avez la possibilité de taper un texte, par exemple pour rédiger un message, de deux manières différentes, de la façon habituelle ou par une autre méthode appelée la saisie intuitive.

Lors de la rédaction d'un texte, la saisie intuitive est signalée par et la saisie habituelle par en haut à gauche de l'écran. La casse de caractères est signalée par **Abc**, **abc** ou **ABC** à proximité du témoin de saisie. Vous pouvez changer la casse en appuyant sur . Le mode numérique est signalé par **123**. Vous pouvez basculer entre les modes alphabétique et numérique en maintenant la touche pressée.

■ Activer ou désactiver la saisie intuitive

Lorsque vous écrivez un texte, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Dictionnaire*.

- Pour activer la saisie intuitive, choisissez une des langues figurant dans la liste d'options du dictionnaire. La saisie de texte intuitive n'existe que pour les langues figurant dans cette liste.
- Pour revenir à la saisie habituelle, sélectionnez *Sans dict.*.

Conseil : Pour activer ou désactiver rapidement la saisie intuitive lors de la rédaction, appuyez sur deux fois ou maintenez la touche **Options** pressée.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Saisie de texte intuitive

Vous pouvez saisir toute lettre, de A à Z, par une seule pression de touche. Ce mode de saisie se base sur un dictionnaire intégré auquel vous pouvez aussi ajouter de nouveaux mots.

1. Commencez à écrire un mot en utilisant les touches 2 à 9. Appuyez sur chaque touche une seule fois pour chaque lettre. Le mot change à chaque pression de touche.

   Par exemple, pour écrire **Nokia** lorsque le dictionnaire anglais est sélectionné, appuyez sur 6 une fois pour N, sur 6 une fois pour o, sur 5 une fois pour k, sur 4 une fois pour i et sur 2 une fois pour a :

   Pour insérer un chiffre lorsque vous êtes en mode alphabétique, maintenez la touche numérique voulue pressée.

   Pour plus d'informations au sujet de la saisie, voir Conseils pour la rédaction page 40.

2. Lorsque le mot est entièrement écrit et correct, confirmez-le en appuyant sur ou en ajoutant un espace avec la touche 0.

   Si le mot est inexact, effectuez l'une des opérations suivantes :

   - Appuyez de manière répétée sur * jusqu'à ce que le mot voulu apparaisse, puis confirmez-le.
   - Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Résultats*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Si le caractère ? apparaît après le mot, cela signifie que le mot que vous avez voulu écrire n'est pas dans le dictionnaire. Pour ajouter ce mot au dictionnaire, appuyez sur **Epeler**, saisissez le mot (la saisie habituelle est utilisée) et appuyez sur **Enreg.**. Lorsque le dictionnaire est plein, le mot nouveau remplace le plus ancien parmi les mots ajoutés.

3. Commencez à écrire le mot suivant.

Écrire des mots composés

Saisissez la première partie du mot et confirmez en appuyant sur ▼. Saisissez la deuxième partie du mot et confirmez en appuyant sur 0 ou ▼.

■ Saisie de texte habituelle

Appuyez sur une touche numérique (1 à 9), à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse à l'écran. Tous les caractères accessibles par une touche ne sont pas imprimés sur celle-ci. Ils dépendent de la langue choisie dans le menu *Langue* (voir Langue, page 82).

Pour insérer un chiffre lorsque vous êtes en mode alphabétique, maintenez la touche numérique voulue pressée.

- Si la lettre que vous voulez taper est située sur la même touche que la lettre précédente, attendez que le curseur réapparaisse, ou appuyez sur ▼ ou ▲, puis saisissez cette lettre.
- Les signes de ponctuation et les caractères spéciaux les plus courants sont accessibles par la touche numérique 1.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Pour plus d'informations concernant la saisie de texte, voir Conseils pour la rédaction ci-après.

■ Conseils pour la rédaction

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour écrire un texte :

- Pour insérer un espace, appuyez sur 0.
- Pour déplacer le curseur à droite ou à gauche, appuyez sur ▼ ou ▲ respectivement.
- Pour effacer le caractère à gauche du curseur, appuyez sur **Effacer**. Maintenez la touche **Effacer** pressée pour supprimer les caractères plus rapidement.
- Pour insérer un caractère spécial lorsque la méthode de saisie est habituelle, appuyez sur *, et lorsqu'elle est intuitive, maintenez la touche * pressée, ou appuyez sur **Options** et sélectionnez *Insérer symb.*.

  Déplacez-vous dans la liste et appuyez sur **Insérer** pour sélectionner un caractère.

  Pour vous déplacer dans la liste plus rapidement, appuyez sur 2, 4, 6 ou 8, puis sur 5 pour sélectionner un caractère.
- Pour saisir un numéro lorsque vous êtes en mode alphabétique, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Insérer numéro*. Saisissez les chiffres, puis appuyez sur **Valider**.
- Pour insérer un nom ou un numéro de téléphone en le récupérant dans le répertoire, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Insérer nom* ou *Insérer numéro*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Pour insérer un mot lorsque la méthode de saisie est intuitive, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Insérer mot*. Écrivez le mot en utilisant la saisie habituelle et appuyez sur **Enreg.**. Le mot est également ajouté au dictionnaire.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

5. Utilisation du menu

Le téléphone propose une large gamme de fonctions regroupées en menus. La plupart des fonctions de menu sont accompagnées d'un bref message d'aide. Pour activer les messages d'aide, voir Activation des textes d'aide, page 83. Pour consulter le texte d'aide, faites défiler jusqu'à la fonction de menu souhaitée et attendez 15 secondes. Pour quitter ce texte, appuyez sur **Retour**.

■ Accéder à une fonction de menu

Par défilement

1. Pour accéder au menu, appuyez sur **Menu**.
2. Faites défiler le menu et sélectionnez une fonction, par exemple *Paramètres*, en appuyant sur **Sélect.**.
3. Si le menu contient des sous-menus, sélectionnez celui qui vous intéresse, par exemple *Paramètres appel*.
4. Si le sous-menu sélectionné contient d'autres sous-menus, répétez l'étape 3. Sélectionnez le sous-menu suivant, par exemple *Réponse toute touche*.
5. Choisissez le paramètre voulu.
6. Appuyez sur **Retour** pour revenir au menu précédent et sur **Quitter** pour quitter le menu.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Par raccourci

Les options de menu ou de sous-menu et les paramètres sont numérotés ; vous pouvez y accéder par leur numéro de raccourci. Le raccourci est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran.

- Pour accéder au menu, appuyez sur **Menu** et saisissez dans un délai de 2 secondes le numéro de la fonction à laquelle vous voulez accéder.

Par exemple, pour définir la *Réponse toute touche* sur *Activée*, appuyez sur **Menu**, , , et .

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Liste des fonctions de menu

1. Répertoire

1. Rechercher
2. Ajouter nom
3. Modifier nom
4. Effacer
5. Copier
6. Ajouter numéro
7. Paramètres
   1. Mémoire utilisée
   2. Affichage répertoire
   3. Etat de la mémoire
8. Appels abrégés
9. Id. vocaux
10. Numéros Info[1]
11. Nos. de service[1]
12. Mes numéros[2]

2. Messages

1. Ecrire message
2. Chat
3. Messages reçus

1. Affiché uniquement si votre réseau gère cette fonctionnalité.
2. Affiché uniquement si votre opérateur ou votre prestataire de services gère cette fonctionnalité.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Multimédias reçus
5. A envoyer
6. Archives
7. Modèles
8. Images
9. Mes dossiers
10. Effacer messages
    1. Tous lus
    2. Messages reçus
    3. A envoyer
11. Messages vocaux
    1. Ecouter messages vocaux
    2. Numéro boîte vocale
12. Messages d'infos
13. Editeur de commandes de service
14. Paramètres de messages
    1. Messages texte
    2. Msg multimédia

3. Journal

1. Appels en absence
2. Appels reçus
3. Numéros composés
4. Durée appels
    1. Durée du dernier appel
    2. Durée de tous les appels

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

3. Durée appels entrants
4. Durée appels sortants
5. Mise à zéro compteurs

5. Coûts des appels
   1. Unités dernier appel
   2. Unités tous appels
   3. Paramètres de coût des appels

6. Compteur de données GPRS
   1. Don. envoyées pdt dern. sess.
   2. Données reçues pdt dern. sess.
   3. Toutes données envoyées
   4. Toutes données reçues
   5. Remettre compteurs à zéro

7. Compteur de connexion GPRS
   1. Durée de la dern. session
   2. Durée de toutes les sessions
   3. Remettre compteurs à zéro

8. Effacer liste derniers appels
   1. Tous
   2. En absence
   3. Composés
   4. Reçus

4. Sonneries

1. Param. tonalité
   1. Signalisation des appels
   2. Sonnerie
   3. Volume de sonnerie

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Signalisation par vibration
5. Signalisation des messages
6. Bip touches
7. Bips d'avertis- sement

2. Servic. tonalité

5. Modes

1. Général
   1. Activer
   2. Personnaliser
   3. Programmé
2. Silencieux
3. Discret
4. Fort
5. Mon style 1
6. Mon style 2

6. Paramètres

1. Paramètres heure et date
   1. Horloge
   2. Date
   3. Mise à j. auto date et heure
2. Paramètres d'appel
   1. Renvoi appel
   2. Réponse toute touche
   3. Rappel automatique
   4. Appel abrégé

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

5. Service de mise en attente appel
6. Résumé après appel
7. Envoi No. personnel
8. Ligne appels sortants

3. Paramètres du téléphone
   1. Langue
   2. Verrou clavier automatique
   3. Affichage infos cellule
   4. Message d'accueil
   5. Choix du réseau
   6. Confirm. actions service SIM
   7. Activation aide
   8. Bip allumage
4. Paramètres accessoires[1]
   1. Kit oreillette
   2. Mains libres
   3. Kit à induction
5. Paramètres de sécurité
   1. Demande du code PIN
   2. Service de limitation d'appels
   3. Liste numéros autorisés
   4. Groupe limité
   5. Niveau de sécurité
   6. Changement codes d'accès
6. Rétablir la configuration d'origine

1. Affiché uniquement lorsqu'un accessoire est utilisé.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

7. Jeux

1. Sélect. jeu
   1. Kart Racing
   2. Space Impact II
   3. Dance 2 Music
   4. Link5
   5. Bumper
2. Services jeux
3. Paramètres
   1. Audio
   2. Eclairage
   3. Vibrations
   4. ID Club Nokia
   5. Commandes jeu

8. Organiseur

1. Réveil
2. Agenda

9. Outils

1. Economiseur d'écran
2. Calculatrice
3. Compte à rebours
4. Chronomètre

10.Services

1. Accueil

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

2. Signets
   - Envoyer
3. Msg services
4. Paramètres
   1. Activer param. de service
   2. Modifier les paramètres de service actifs
   3. Paramètres d'apparence
   4. Paramètres de téléchargement
   5. Certificats autorités
   6. Paramètres messages services
5. Aller à adresse
6. Vider le cache

11.Services SIM[1]

1. Cette fonction n'apparaît que si la carte SIM la gère. Le nom et le contenu de ce menu varient en fonction de la carte SIM.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

6. Fonctions de menu

■ Répertoire (Noms – Menu 1)

Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire du téléphone (répertoire interne) ou dans celle de la carte SIM (répertoire SIM).

- Le répertoire interne peut stocker jusqu'à 500 noms avec plusieurs numéros et notes de texte chacun. Le nombre total de noms pouvant être enregistrés dépend du nombre de numéros et de notes qui leur sont associés.
- Le téléphone accepte des cartes SIM pouvant stocker jusqu'à 250 noms et numéros de téléphone. Les noms et numéros stockés sur la carte SIM sont signalés par .

Paramétrer le répertoire

1. Appuyez sur **Noms** ou sur **Menu** et *Répertoire*, puis sélectionnez *Paramètres*.
2. Sélectionnez *Mémoire utilisée* et choisissez l'une des options suivantes :

   Tél. et SIM pour rechercher les noms et numéros de téléphone dans les deux répertoires. Les noms et les numéros seront enregistrés dans la mémoire du téléphone.

   Téléphone pour utiliser le répertoire interne du téléphone.

   Carte SIM pour utiliser le répertoire de la carte SIM.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

3. Sélectionnez *Affichage répertoire* et choisissez l'une des options suivantes :

   Liste de noms pour afficher trois noms à la fois.

   Nom & numéro pour afficher un nom et un numéro à la fois.

4. Sélectionnez *Etat de la mémoire*. Choisissez *Téléphone* ou *Carte SIM* pour vérifier combien de noms et de numéros sont actuellement enregistrés dans le répertoire sélectionné et combien peuvent encore y être stockés.

Enregistrer des noms et numéros de téléphone (Ajouter nom)

Les noms et les numéros seront enregistrés dans la mémoire actuellement utilisée (voir la section Paramétrer le répertoire ci-dessus).

1. Appuyez sur **Noms** ou sur **Menu** et *Répertoire*, puis sélectionnez *Ajouter nom*.
2. Saisissez le nom et appuyez sur **Valider**. Voir Écrire un texte, page 37.
3. Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Valider**. Pour saisir des numéros, voir Appeler, page 33.
4. Lorsque le nom et le numéro sont enregistrés, appuyez sur *Effectué*.

Conseil : Enregistrement rapide

En mode veille, entrez le numéro de téléphone. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Enregistrer*. Saisissez le nom et appuyez sur **Valider**.

Enregistrer plusieurs numéros et notes par nom

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 numéros de téléphone et 4 notes de texte bref par nom dans le répertoire interne du téléphone. Les textes relatifs à un nom peuvent être, par exemple une adresse postale, e-mail ou web, ou une note.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Le premier numéro enregistré sous un nom est automatiquement défini comme numéro par défaut et signalé par . Lorsque vous sélectionnez un nom dans le répertoire, par exemple pour l'appeler, le numéro par défaut est utilisé, sauf si vous en choisissez un autre.

1. Assurez-vous que la mémoire utilisée est *Téléphone* ou *Tél. et SIM*, car le stockage de plusieurs numéros ou notes de texte par nom est possible uniquement dans la mémoire du téléphone. Voir Paramétrer le répertoire, page 51.
2. Pour accéder à la liste des noms et des numéros enregistrés, appuyez sur ou en mode veille.
3. Faites défiler jusqu'au nom, stocké dans le répertoire interne, auquel vous souhaitez ajouter un numéro ou une note de texte et appuyez sur **Détails** (si le nom n'est pas enregistré dans le téléphone, celui-ci vous demande si vous souhaitez l'enregistrer).
4. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Ajouter numéro* ou *Ajouter détail*.
5. Sélectionnez l'un des types de numéro ou de note suivants :

   Général est le type utilisé par défaut quand aucun autre n'est défini comme numéro par défaut. Les autres types de numéro sont *Portable*, *Domicile*, *Bureau* et *Fax*.

   Les types de texte sont *E-mail*, *Adresse*, *Note* et *Adresse Web:*.

   Pour changer le type de numéro ou de texte, sélectionnez *Changer type* dans la liste d'options.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

6. Entrez le numéro ou le texte et appuyez sur **Valider** pour l'enregistrer.
7. Appuyez sur **Retour**, puis sur **Quitter** pour retourner en mode veille.

Changer le numéro par défaut

Appuyez sur ou en mode veille, faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Détails**. Faites défiler jusqu'au numéro que vous souhaitez définir comme numéro par défaut. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Par défaut*.

Rechercher un nom dans le répertoire

1. Appuyez sur **Noms** ou sur **Menu** et *Répertoire*, puis sélectionnez *Rechercher*.
2. Appuyez sur **Liste** pour accéder au répertoire, ou tapez l'initiale ou les premières lettres du nom que vous recherchez, puis appuyez sur **Chercher**. Les noms correspondants s'affichent.
3. Faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur **Détails**. Faites défiler les détails du nom sélectionné pour les lire.

Conseil : Pour retrouver rapidement un nom et un numéro de téléphone, appuyez sur ou en mode veille. Saisissez l'initiale ou les premières lettres du nom et/ou faites défiler jusqu'au nom voulu.

Modifier un nom, un numéro ou une note de texte

Recherchez le nom (et le numéro) que vous souhaitez modifier et appuyez sur **Détails**. Faites défiler jusqu'au nom, numéro ou texte que vous voulez modifier et appuyez sur **Options**. Sélectionnez *Modifier nom*, *Modifier No.* ou *Modifier détail*, modifiez le nom, le numéro ou le texte, puis appuyez sur **Valider**.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Effacer des noms et des numéros

Appuyez sur **Noms** ou sur **Menu** et *Répertoire*, puis sélectionnez *Effacer*.

- Pour supprimer des noms et des numéros de téléphone, un par un, choisissez *Un par un*, puis faites défiler jusqu'au nom ou numéro à supprimer. Appuyez sur **Effacer**, puis sur **Valider** pour confirmer.
- Pour supprimer tous les noms et numéros du répertoire d'un seul coup, sélectionnez *Tout effacer*, puis choisissez le répertoire, *Téléphone* ou *Carte SIM*, et appuyez sur **Effacer**. Appuyez sur **Valider** et confirmez à l'aide du code de sécurité.

Copier un répertoire

Vous pouvez copier des noms et des numéros de téléphone de la mémoire du téléphone vers celle de la carte SIM et vice versa.

1. Appuyez sur **Noms** ou sur **Menu** et *Répertoire*, puis sélectionnez *Copier*.
2. Choisissez le sens de la copie, *Copier du téléphone à la carte SIM* ou *Copier de la carte SIM au téléphone*.
3. Choisissez *Un par un*, *Tout* ou *Nos par défaut*.
   - Si vous sélectionnez *Un par un*, faites défiler jusqu'au nom que vous souhaitez copier et appuyez sur **Copier**.

   Nos par défaut est affiché si vous copiez du téléphone vers la carte SIM. Seuls les numéros par défaut seront copiés étant donné que votre carte SIM risque de ne pas gérer le stockage de plusieurs numéros sous un même nom.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Choisissez si vous conservez ou effacez les noms et numéros originaux en sélectionnant *Garder original* ou *Déplac. original*.
   - Si vous sélectionnez *Tout* ou *Nos par défaut*, appuyez sur **Valider** lorsque *Commencer la copie?* ou *Commencer déplacement?* est affiché.

Envoyer et recevoir une carte de visite

Vous pouvez envoyer ou recevoir les informations de contact d'une personne sous forme de carte de visite, par message via le réseau, si le réseau prend en charge cette fonction.

- **Recevoir une carte de visite**

  Après réception d'une carte de visite par message via le réseau, appuyez sur **Afficher**. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Enregistrer* pour enregistrer la carte dans la mémoire du téléphone, ou *Rejeter* pour effacer la carte.

- **Envoyer une carte de visite**

  Vous pouvez envoyer les informations de contact d'une personne, sous forme d'une carte de visite, à un téléphone ou à tout autre périphérique portable compatible supportant la norme vCard.

  1. Cherchez dans le répertoire le nom et le numéro que vous souhaitez envoyer, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez *Env. carte visit.*.
  2. Pour envoyer la carte de visite sous forme de message, sélectionnez *Par SMS*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Attribuer un numéro à une touche d'appel abrégé

Appuyez sur **Noms** ou sur **Menu** et *Répertoire*, puis sélectionnez *Appels abrégés*. Faites défiler jusqu'au numéro de touche d'appel voulu.

- Appuyez sur **Attrib.**, puis sur **Chercher**. Sélectionnez le nom, puis le numéro que vous souhaitez attribuer à cette touche.
- Si un numéro est déjà attribué à cette touche, appuyez sur **Options** pour le consulter, le changer ou l'effacer.

Pour appeler à partir des touches d'appel abrégé, voir Appel abrégé d'un numéro de téléphone, page 34.

Reconnaissance vocale

Vous pouvez établir un appel téléphonique à l'aide d'un identificateur vocal associé au numéro de téléphone. Vous pouvez attribuer jusqu'à 13 identificateurs vocaux. Tout mot prononcé, par exemple le nom d'une personne, peut constituer un identificateur vocal.

Avant d'utiliser la numérotation vocale, notez les points suivants :

- Les identificateurs vocaux sont indépendants de la langue. Ils ne dépendent que de la voix du locuteur.
- Les identificateurs vocaux sont sensibles au bruit de fond. Enregistrez-les et émettez vos appels dans un environnement silencieux.
- Lorsque vous enregistrez un identificateur vocal ou que vous le prononcez pour appeler, tenez votre téléphone en position normale, près de l'oreille.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Les noms très courts ne sont pas acceptés. Utilisez par conséquent des noms longs et évitez l'utilisation de noms similaires pour des numéros différents.

Remarque : Vous devez prononcer le nom exactement comme lors de son enregistrement. Cela est parfois difficile, par exemple dans un environnement bruyant ou en situation d'urgence. Vous ne devez donc pas compter uniquement sur la numérotation vocale en toutes circonstances.

Ajouter un identificateur vocal

Enregistrez ou copiez les noms et numéros auxquels vous souhaitez ajouter un identificateur vocal dans la mémoire du téléphone.

Vous pouvez aussi ajouter des identificateurs vocaux à des noms stockés sur la carte SIM, mais si vous remplacez celle-ci par une nouvelle, vous devrez supprimer ces identificateurs pour pouvoir en attribuer de nouveaux.

1. En mode veille, appuyez sur ou .
2. Faites défiler jusqu'au nom auquel vous souhaitez attribuer un identificateur vocal et appuyez sur **Détails**. Faites défiler jusqu'au numéro de téléphone voulu et appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez *Ajout. Id. vocal*.
4. Appuyez sur **Début** et prononcez distinctement le(s) mot(s) que vous souhaitez enregistrer comme identificateur vocal. Après l'enregistrement, le téléphone rejoue l'identificateur enregistré.
5. Lorsque l'identificateur est correctement enregistré, *Id. vocal enregistré* s'affiche, un bip est émis et le symbole signale que ce numéro de téléphone a un identificateur.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Appeler par reconnaissance vocale

Lorsqu'une application utilisant la connexion GPRS envoie ou reçoit des données, vous ne pouvez pas établir d'appel par reconnaissance vocale. Pour appeler à l'aide de l'identificateur vocal, arrêtez l'application utilisant la connexion GPRS.

1. En mode veille, maintenez la touche **Noms** pressée. Le téléphone émet un bref signal et affiche le message *Parlez maintenant*.
2. Prononcez l'identificateur vocal distinctement.
3. Le téléphone rejoue l'identificateur reconnu et compose le numéro de téléphone qui lui est associé 1,5 seconde après.

Si vous utilisez le kit oreillette, maintenez la touche de celui-ci pressée pour activer la numérotation vocale.

Écouter, changer ou effacer un identificateur vocal

Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Id. vocaux*. Faites défiler jusqu'au nom voulu avec identificateur et appuyez sur **Options**.

- Pour écouter l'identificateur, sélectionnez *Réécouter*.
- Pour effacer l'identificateur vocal, sélectionnez *Effacer* et appuyez sur **Valider**.
- Pour changer l'identificateur, sélectionnez *Modifier*. Appuyez sur **Début** pour attribuer le nouvel identificateur vocal.

Numéros de service

Vous pouvez appeler les numéros de service de votre prestataire s'ils sont enregistrés sur votre carte SIM.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Appuyez sur **Noms** et sélectionnez *Nos. de service*. Faites défiler jusqu'au numéro de service voulu et appuyez sur pour l'appeler.

Sonnerie par nom

Vous pouvez attribuer une sonnerie à chaque entrée du répertoire. Vous pouvez, par exemple, attribuer la même sonnerie à tous vos amis ou collègues.

1. Appuyez sur **Noms** ou sur **Menu** et *Répertoire*, puis faites défiler jusqu'au nom auquel vous souhaitez attribuer une sonnerie.
2. Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**. Sélectionnez *Attrib. sonnerie*, puis choisissez la sonnerie que vous souhaitez attribuer à cette entrée. Notez que *Défaut* signifie que la sonnerie du mode actif sera celle utilisée.

■ Messages (Menu 2)

Vous pouvez écrire, envoyer, recevoir et enregistrer des messages texte ou image. Tous les messages enregistrés dans la mémoire du téléphone sont stockés dans des dossiers.

Pour pouvoir envoyer des messages texte ou image, vous devez enregistrer le numéro de votre centre de messages (voir Paramètres des messages texte, page 68).

Vous pouvez également recevoir des messages multimédia contenant du texte, des graphiques et du son. Les messages multimédia sont traités à la section Recevoir des messages multimédia, page 69.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Écrire et envoyer des messages texte

Votre téléphone peut envoyer et recevoir des messages composés de plusieurs messages texte simples (service réseau). La facturation est basée sur le nombre de messages ordinaires nécessaires pour composer le message.

Le nombre de caractères disponibles et le numéro de section courante du message composé sont indiqués dans le coin supérieur droit de l'écran.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Ecrire message*.
2. Saisissez le message. Voir Écrire un texte, page 37.

   Voir aussi Insérer un modèle texte dans un message, page 63, et Insérer un modèle image dans un message, page 63.
3. Pour envoyer le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Envoyer*.
4. Saisissez le numéro de téléphone du destinataire, puis appuyez sur **Valider** pour envoyer le message, ou recherchez le numéro dans le répertoire. Appuyez sur **Valider** pour envoyer le message.

Remarque : Lors de l'envoi de messages via le service de réseau SMS, votre téléphone peut afficher le texte suivant : *Message envoyé*. Cela signifie que votre téléphone a envoyé le message au numéro de centre de messages programmé dans votre téléphone. Cela ne signifie pas pour autant que le message est arrivé à destination. Pour plus d'informations sur les services SMS, veuillez contacter votre prestataire de services.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Options d'envoi de message

Après avoir rédigé le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Options d'envoi*.

- Pour envoyer un message à plusieurs destinataires, sélectionnez *Envoi multiple*. Lorsque vous avez choisi tous les destinataires de votre message, appuyez sur *Effectué*.
- Pour envoyer un message en utilisant un mode d'envoi particulier, sélectionnez *Mode d'envoi*, puis le mode voulu.

  Par exemple, si vous choisissez un mode défini pour la transmission d'e-mail, saisissez ou recherchez dans le répertoire l'adresse e-mail du destinataire, puis appuyez sur **Valider**. Saisissez le numéro du service e-mail, puis sélectionnez *Accepter* pour envoyer le message.

  Pour définir un mode d'envoi, voir Paramètres des messages texte, page 68.
- Pour transférer un message à plusieurs destinataires ou pour utiliser un mode d'envoi, sélectionnez *Options transf.*, puis *Envoi multiple* ou *Mode d'envoi*, respectivement.

Modèles texte ou image

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Modèles*. La liste des modèles texte, signalés par ☰, et des modèles image, signalés par ▬, s'affiche.

Votre téléphone vous propose 10 modèles de message image. Vous pouvez également enregistrer de nouvelles images dans le dossier *Modèles*. D'autres images sont disponibles sur le site web de Nokia, http://www.club.nokia.com.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Remarque : Cette fonction est utilisable à condition d'être prise en charge par votre opérateur réseau ou par votre prestataire de services. Seuls les téléphones offrant des fonctions de message image peuvent recevoir et afficher ce type de message.

- Chaque message image est composé de plusieurs messages texte. Par conséquent, l'envoi d'un message image risque de coûter plus cher que celui d'un message texte.
- Les messages image étant enregistrés dans la mémoire du téléphone, vous ne pouvez pas les visualiser si vous utilisez votre carte SIM sur un autre téléphone.

Insérer un modèle texte dans un message

Lors de la saisie d'un message ou d'une réponse, appuyez sur **Options**. Sélectionnez *Utiliser modèle* et choisissez le modèle que vous souhaitez insérer.

Insérer un modèle image dans un message

Lors de la saisie d'un message ou d'une réponse, appuyez sur **Options**. Sélectionnez *Joindre image* et choisissez une image pour la visualiser. Appuyez sur **Joindre**, pour insérer l'image dans votre message.

Le témoin affiché en en-tête du message signale qu'une image y est attachée. Le nombre de caractères que vous pouvez saisir dans un message dépend de la taille de l'image.

Pour visualiser le texte et l'image intégralement avant d'envoyer le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Prévisualiser*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Lire un message texte et y répondre

Lorsque vous recevez un message texte ou image, le témoin et le nombre de nouveaux messages suivi du texte *messages reçus* s'affichent à l'écran.

Le symbole clignotant indique que la mémoire de stockage des messages est pleine. Pour pouvoir recevoir et envoyer de nouveaux messages, supprimez quelques messages anciens.

1. Appuyez sur **Afficher** pour voir le message ou sur **Quitter** si vous souhaitez le consulter ultérieurement.

   Pour lire le message ultérieurement : Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Messages reçus*.

2. Si vous avez reçu plusieurs messages, choisissez celui que vous voulez lire. Un message texte non lu est signalé par en en-tête et un message image non consulté par .

3. Pendant la consultation du message, appuyez sur **Options**.

   La liste d'options permet d'effacer, de transférer, d'éditer, de déplacer ou de renommer le message que vous lisez. Vous pouvez également changer la taille de la police du message. Pour copier le message dans l'agenda du téléphone comme note de rappel du jour, sélectionnez *Cop. ds agenda*.

   Sélectionnez *Détails* pour consulter le nom et le numéro de téléphone de l'expéditeur, le centre de messages utilisé, ainsi que la date et l'heure de réception.

   Sélectionnez *Utiliser numéro* pour extraire les numéros du message courant.

   Sélectionnez *Enreg. image* pour enregistrer l'image dans le dossier *Modèles*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Sélectionnez *Répondre* pour répondre à un message. Sélectionnez *Texte original* pour inclure le message d'origine dans la réponse, ou sélectionnez une réponse standard, comme *Merci* ou *Félicitations*, ou encore un *Modèle* à inclure dans la réponse, ou bien sélectionnez *Ecran vide*.

4. Écrivez votre réponse.
5. Appuyez sur **Options**, sélectionnez *Envoyer*, puis appuyez sur **Valider** pour envoyer le message au numéro affiché.

Dossiers des messages reçus et à envoyer

Une fois lu, un message texte ou image reçu est stocké dans le dossier *Messages reçus*, accessible par le menu *Messages*.

Vous pouvez enregistrer un message que vous souhaitez envoyer ultérieurement dans le dossier *A envoyer* ou *Archives*.

Effacer des messages texte

Appuyez sur **Menu**, choisissez *Messages*, puis *Effacer messages*.

Pour effacer tous les messages d'un dossier, faites défiler jusqu'au dossier voulu et appuyez sur **Valider**. Puis, appuyez sur **Valider** lorsque *Effacer tous les messages lus du dossier?* s'affiche.

Pour effacer tous les messages lus de tous les dossiers, faites défiler jusqu'à *Tous lus* et appuyez sur **Valider**. Puis, appuyez sur **Valider** lorsque *Effacer les messages lus de ts les dossiers?* s'affiche.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Chat

Vous pouvez entretenir une conversation avec des correspondants via ce service de messagerie texte plus rapide. Les messages envoyés ou reçus lors d'une session Chat ne sont pas enregistrés.

1. Pour démarrer une session Chat, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Chat*. Entrez le numéro de téléphone de la personne avec laquelle vous souhaitez communiquer, ou recherchez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **Valider**.

   Autre façon de démarrer une session Chat : Lorsque vous recevez un message, appuyez sur **Afficher** pour le lire. Pour démarrer une session Chat, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Chat*.
2. Entrez votre surnom de Chat et appuyez sur **Valider**.
3. Écrivez votre message (voir Écrire un texte, page 37).
4. Pour envoyer le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Envoyer*.
5. La réponse de votre correspondant est affichée au-dessus de votre message original. Pour y répondre, appuyez sur **Valider** et répétez l'étape 3.

Pour consulter les derniers messages envoyés et reçus lors de la session Chat courante, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Historique chat*. Les messages que vous envoyez sont signalés par "<" suivi de votre surnom et les messages reçus, par ">" suivi du surnom de l'émetteur. Appuyez sur **Retour** pour revenir au message que vous êtes en train d'écrire.

Pour modifier votre surnom, sélectionnez l'option *Nom de chat*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Mes dossiers et le dossier Archive

Pour organiser vos messages, vous pouvez les déplacer vers le dossier *Archives* ou créer de nouveaux dossiers et y placer des messages.

Pour ajouter ou supprimer un dossier, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Mes dossiers*.

- Pour ajouter un dossier, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Ajouter dossier*.
- Pour supprimer un dossier, faites défiler jusqu'au dossier voulu, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez *Suppr. dossier*.

Pour déplacer un message, appuyez sur **Options** en lecture du message que vous souhaitez déplacer. Sélectionnez *Déplacer*, faites défiler jusqu'au dossier où vous souhaitez archiver le message et appuyez sur **Valider**.

Messages vocaux

La boîte vocale est un service réseau pour lequel un abonnement supplémentaire peut être nécessaire. Pour plus d'informations ou pour obtenir votre numéro de boîte vocale, contactez votre prestataire de services.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Messages vocaux*. Sélectionnez :

- *Ecouter messages vocaux* pour appeler votre boîte vocale au numéro que vous avez enregistré dans le menu *Numéro boîte vocale*. Notez qu'en maintenant la touche 1 pressée, vous appelez votre boîte vocale.

  Chaque ligne téléphonique peut posséder son propre numéro de boîte vocale (voir Ligne appels sortants, page 81).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Numéro boîte vocale* pour saisir ou modifier le numéro de votre boîte vocale et appuyez sur **Valider** pour l'enregistrer.

Si le réseau prend en charge cette fonction, le témoin signale la réception de nouveaux messages vocaux. Appuyez sur **Ecouter** pour appeler votre boîte vocale.

Messages d'infos

Ce service réseau vous permet de recevoir des messages sur divers sujets, comme la météo ou la circulation routière, provenant de votre prestataire de services. Pour connaître les rubriques disponibles et les numéros correspondants, contactez votre prestataire de services.

Si la *Connexion GPRS* est définie comme *Permanente*, vous risquez de ne pas recevoir les messages d'infos. Dans ce cas, définissez la *Connexion GPRS* sur *Si nécessaire* (voir Configurer le téléphone pour un service WAP, page 98).

Éditeur de commande de services

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Editeur de commandes de service*. Saisissez et envoyez à votre prestataire de services des requêtes de service (appelées également commandes USSD), par exemple des commandes d'activation de services réseau.

Paramètres des messages texte

Les paramètres des messages texte régissent l'envoi des messages.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, *Paramètres de messages* et *Messages texte*. Si votre carte SIM peut prendre en charge plusieurs modes d'envoi, choisissez celui que vous voulez changer. Sélectionnez :

- *Numéro du centre de messages* pour enregistrer le numéro de téléphone du centre de messages. Ce numéro est utilisé pour l'envoi des messages texte ou image. Il vous est envoyé par votre prestataire de services.
- *Type de messages* pour choisir le format du message.
- *Validité des messages* pour définir la période pendant laquelle le réseau tente de vous envoyer un message, par exemple lorsque votre téléphone est éteint.
- *No. destinataire par défaut* pour enregistrer le numéro par défaut auquel envoyer les messages dans ce mode-là.
- *Accusés de réception* pour demander au réseau d'envoyer des accusés de réception de vos messages (service réseau).
- *Utiliser GPRS* pour définir GPRS comme porteuse SMS préférée.
- *Réponse par même centre* pour permettre au destinataire de votre message de vous envoyer une réponse via votre centre de messages (service réseau).
- *Renommer mode d'envoi* pour renommer le mode sélectionné.

■ Recevoir des messages multimédia

Ce service vous permet de recevoir des messages multimédia. Ces messages peuvent contenir du texte, des graphiques et du son. Vous pouvez enregistrer la partie graphique pour l'utiliser comme économiseur d'écran, et la partie sonore pour l'utiliser comme sonnerie.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Il est possible d'enregistrer 3 messages multimédia dans le dossier Multimédias reçus. Les graphiques de ces messages peuvent être enregistrés dans le dossier Images, et les sons dans la liste de sonneries. Voir Afficher des messages multimédia, page 71.

Les formats pris en charge sont les suivants :

- Texte : Unicode
- Graphique : GIF87, GIF89a, BMP, PNG, OTA-BMP, JPEG et WBMP
- Son : Son polyphonique (MIDI)

Si le message reçu contient des éléments non pris en charge, ils sont remplacés par le texte *Format objet non supporté*.

La taille maximale d'un message multimédia est de 30 Ko. Si la taille du message dépasse 30 Ko, vous ne pourrez pas le recevoir. Selon votre opérateur réseau ou votre prestataire de services, vous pouvez recevoir un SMS contenant l'adresse Internet où consulter le message. Si le message contient des images plus grandes que l'écran, le téléphone les réduit à la taille de l'écran.

Remarque : Le paramètre par défaut du service de message multimédia est activé (*Autoriser réception multimédia* est défini sur *Oui*), et votre opérateur ou votre prestataire de services peut vous facturer pour chaque message que vous recevez.

Paramètres de messagerie multimédia

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, *Paramètres de messages* et *Msg multimédia*. Sélectionnez :

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Autoriser réception multimédia* : choisissez *Non*, *Oui* ou *Réseau abonné* pour utiliser le service multimédia. Si vous choisissez *Réseau abonné*, vous ne pourrez pas recevoir de messages multimédia hors de votre réseau.
- *Msgs multi- médias entrants* : choisissez l'une des options suivantes.
  - *Rejeter* pour ne pas recevoir les messages multimédia ; une notification est envoyée au réseau.
  - *Récupérer* pour recevoir les messages multimédia.
- *Autoriser publicités* pour recevoir ou rejeter les publicités.
- *Paramètres de connexion* : vous pouvez définir les paramètres de connexion WAP pour la récupération des messages multimédia. Vous pouvez modifier les paramètres (*Modif. para- mètres multi- médias actifs*) ou les activer (*Activer param. multimédias*). Pour plus d'informations sur la modification des paramètres, voir Services Internet pour mobiles (WAP) (Menu 10), page 97.

Afficher des messages multimédia

Si vous avez reçu un message multimédia, *Message multimédia reçu* est affiché.

Afficher le message reçu

Appuyez sur **Afficher** pour voir le message ou sur **Quitter** pour le supprimer.

Notez que si vous appuyez sur **Quitter**, vous ne pourrez pas consulter le message ultérieurement. Si vous souhaitez consulter le message ultérieurement, vous devez l'enregistrer en appuyant sur **Afficher**, **Options**, puis en sélectionnant *Enregistr. msg*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Vous disposez des options suivantes lorsque vous appuyez sur **Options** :

- *Lecture* pour écouter un clip son.
- *Enr. sonnerie* pour enregistrer un clip son dans la liste des sonneries.
- *Rejeter* pour supprimer le message.
- *Détails* pour voir l'objet, la taille et la catégorie du message.
- *Enreg. image* pour enregistrer l'image attachée, par exemple pour s'en servir comme économiseur d'écran.

Afficher un message enregistré

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Messages*, puis *Multimédias reçus*. Sélectionnez le message voulu.

Lorsque le message est affiché, appuyez sur **Options**. Sélectionnez :

- *Lecture* pour écouter un clip son.
- *Enr. sonnerie* pour enregistrer la partie sonore dans la liste des sonneries.
- *Détails* pour voir l'objet, la taille et la catégorie du message.
- *Suppr. message* pour supprimer le message.
- *Enreg. image* pour enregistrer l'image attachée, par exemple pour s'en servir comme économiseur d'écran.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Journal (Menu 3)

Le téléphone enregistre les numéros des appels en absence, des appels reçus et les numéros composés, ainsi que la durée et le coût approximatifs de vos appels.

Le téléphone enregistre les appels en absence et les appels reçus uniquement lorsqu'il est allumé, reçoit un signal du réseau et que ce dernier prend en charge ces fonctions.

Si vous appuyez sur **Options** dans les menus *Appels en absence*, *Appels reçus* ou *No. composés*, vous pouvez consulter la date et l'heure d'appel, modifier ou effacer le numéro de téléphone de la liste, l'enregistrer dans le répertoire ou envoyer un message à ce numéro.

Appels en absence et appels reçus

Pour consulter les numéros de téléphone des 10 derniers correspondants qui ont tenté de vous joindre sans succès (service réseau), appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Journal*, puis *Appels en absence*.

Conseil : Lorsqu'une note signalant des appels en absence est affichée, appuyez sur **Liste** pour accéder à la liste de ces numéros. Faites défiler jusqu'au numéro que vous souhaitez rappeler et appuyez sur .

Pour consulter les numéros de téléphone des 10 derniers correspondants dont vous avez accepté l'appel (service réseau), appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Journal*, puis *Appels reçus*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Numéros composés

Pour consulter les 20 derniers numéros composés, que l'appel ait abouti ou non, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Journal*, puis *Numéros composés*. Voir aussi Recomposer le dernier numéro, page 33.

Effacer les derniers appels

Pour effacer les listes d'appels récents, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Journal*, puis *Effacer liste derniers appels*. Choisissez si vous supprimez tous les numéros des listes d'appels récents, ou seulement ceux de la liste des appels en absence, des appels reçus ou des numéros composés. Vous ne pourrez pas annuler cette opération.

Compteurs d'appels et de durée d'appel

Remarque : Le montant facturé pour vos appels et les services fournis par le prestataire de services peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, les taxes, etc.

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Journal*. Sélectionnez :

- *Durée appels* pour consulter la durée approximative de vos appels entrants ou sortants en heures, minutes et secondes. Le code de sécurité est nécessaire pour remettre les compteurs à zéro.
  Chaque ligne téléphonique possède ses propres compteurs ; les compteurs affichés sont ceux de la ligne sélectionnée. Voir Ligne appels sortants, page 81.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Coûts des appels* (service réseau) et sélectionnez *Unités dernier appel* ou *Unités tous appels* pour contrôler le coût de votre dernier appel ou celui de tous vos appels.

  Sélectionnez *Paramètres de coût des appels*, puis *Effacer compteurs* ou *Afficher coûts en* pour que le téléphone affiche la durée de communication restante en unités téléphoniques, *Unités*, ou dans la devise voulue, *Devise*. Contactez votre prestataire de services pour vous procurer les tarifs de l'unité téléphonique. Sélectionnez *Limitation de coût* pour limiter le coût de vos appels à un certain montant exprimé en unités téléphoniques ou en unités de devise. Le code PIN2 est nécessaire pour régler les paramètres de coût d'appel.

Remarque : Lorsque toutes les unités téléphoniques (ou le montant) ont été dépensées, seuls les appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro officiel) sont possibles.

- *Compteur de données GPRS* et faites défiler pour vérifier le volume des données dernièrement envoyées ou reçues, le total de données envoyées ou reçues, ou pour remettre ces compteurs à zéro. L'unité de comptage est l'octet.
- *Compteur de connexion GPRS* et faites défiler pour contrôler la durée de la dernière connexion GPRS ou bien la durée totale de connexion GPRS. Vous pouvez également remettre ces compteurs à zéro.

■ Sonneries (Menu 4)

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Sonneries*, puis *Param. tonalité*. Vous trouverez les mêmes paramètres dans le menu *Modes* (voir Modes (Menu 5), page 76).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Sélectionnez *Signalisation des appels* pour choisir la tonalité indiquant la réception d'un appel vocal. Les options sont *Sonne*, *De + en + fort*, *Sonne une fois*, *Un bip* et *Désactivé*.

Sélectionnez *Sonnerie*, *Volume de sonnerie* et *Signalisation par vibration* pour les appels vocaux ou les messages entrants. La signalisation par vibration ne fonctionne pas lorsque le téléphone est connecté à un chargeur, à une console de bureau ou à un kit d'installation véhicule.

Sélectionnez *Signalisation des messages* pour que le téléphone émette un bip de signalisation à la réception de messages, *Bip touches*, ou *Bips d'avertis- sement* pour que le téléphone émette des bips pour signaler, par exemple que la batterie est presque épuisée.

Si vous recevez une sonnerie traditionnelle par message, vous pouvez la stocker dans la liste des sonneries. Vous pouvez aussi télécharger des sonneries polyphoniques à partir d'un site WAP prédéfini en utilisant le sous-menu *Servic. tonalité*, ou encore via MMS. Le nombres de sonneries que vous pouvez enregistrer dans la liste de sonneries dépend du volume de chacune. Si l'espace est insuffisant pour une nouvelle sonnerie, vous pouvez remplacer une des sonneries enregistrées par la nouvelle. La liste des sonneries contient des sonneries aussi bien traditionnelles que polyphoniques.

■ Modes (Menu 5)

Votre téléphone contient divers groupes de paramètres, nommés modes, qui vous servent à personnaliser le mode de signalisation du téléphone en fonction des événements ou des situations. Tout d'abord,

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

personnalisez les modes à votre convenance ; par la suite, ils vous suffira d'activer le mode que vous souhaitez utiliser.

Les modes disponibles sont *Général*, *Silencieux*, *Discret*, *Fort*, *Mon style 1* et *Mon style 2*.

Appuyez sur **Menu** et sélectionnez *Modes*. Faites défiler jusqu'au mode voulu et appuyez sur **Sélect.**.

- Pour activer le mode, sélectionnez *Activer*.

  Conseil : Pour changer de mode rapidement en mode veille, appuyez brièvement sur la touche marche/arrêt ⏻, faites défiler jusqu'au mode que vous souhaitez activer, puis appuyez sur **Sélect.**.

- Pour que le mode reste actif pendant un délai donné (maximum 24 heures), sélectionnez *Programmé* et indiquez la durée voulue. Lorsque la durée indiquée pour le mode expire, le mode précédent sans délai programmé redevient actif.
- Pour personnaliser le mode, sélectionnez *Personnaliser*. Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez changer et effectuez les modifications voulues.

  Pour le mode actif, vous pouvez également changer ces paramètres dans le menu *Sonneries* (voir Sonneries (Menu 4), page 75). Vous pouvez par ailleurs renommer un mode (*Nom mode*). Mais, le mode *Général* ne peut être renommé.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Paramètres (Menu 6)

Paramètres de date et heure

Paramètres de l'horloge

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres de l'heure* et *Horloge*. Sélectionnez :

- *Afficher* (*Masquer*) pour afficher (masquer) l'heure en haut à droite de l'écran en mode veille.
- *Régler l'heure*, saisissez l'heure exacte et appuyez sur **Valider**.
- *Format heure* pour choisir le format 12 ou 24 heures.

L'horloge sert également aux fonctions *Messages*, *Journal*, *Réveil*, *Modes* programmés et *Agenda*.

Si la batterie est retirée du téléphone plus de quelques minutes, vous devrez peut-être régler l'heure à nouveau.

Paramètres de date

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres heure et date* et *Date*. Sélectionnez :

- *Définir la date* pour indiquer la date actuelle.
- *Format date* pour choisir le format d'affichage de la date.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Mise à jour automatique de date et heure

Sélectionnez *Mise à j. auto date et heure*, puis *Avec* pour que le téléphone mette à jour automatiquement la date et l'heure en fonction du fuseau horaire actuel. Pour que le téléphone vous demande de confirmer la mise à jour, sélectionnez *Avec confirm.*.

Paramètres d'appel

Renvoi d'appel

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, puis *Paramètres appel* et *Renvoi appel* (service réseau). Le renvoi d'appel vous permet de rediriger les appels entrants vers un autre numéro, par exemple vers votre boîte vocale. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de services. Les options de renvoi qui ne sont pas prises en charge par votre carte SIM ou par votre opérateur réseau peuvent ne pas s'afficher.

Sélectionnez l'option de renvoi voulue, par exemple *Renvoi si occupé* pour renvoyer les appels vocaux lorsque votre numéro est occupé ou que vous rejetez un appel entrant.

Pour activer le paramètre de renvoi, sélectionnez *Activer*. Pour désactiver ce renvoi, sélectionnez *Annuler*. Pour vérifier si le renvoi est activé ou non, sélectionnez *Vérifier état*. Pour changer le délai au bout duquel le renvoi s'active, sélectionnez d'abord *Fixer délai* si cette option est accessible pour ce type de renvoi, puis *Activer* pour activer ce renvoi.

Pour annuler tous les renvois d'appel actifs à la fois, sélectionnez l'option *Annuler tous les renvois*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Pour afficher les témoins de renvoi en mode veille, voir Mode veille, page 22.

Réponse touches

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres appel*, puis *Réponse toute touche*. Sélectionnez *Activée* pour pouvoir répondre à un appel en appuyant brièvement sur n'importe quelle touche, excepté ⏻ et 📞.

Rappel automatique

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres appel* et *Rappel automatique*. Sélectionnez *Oui* pour que le téléphone effectue jusqu'à 10 tentatives d'appel après un appel infructueux.

Paramètres d'appel abrégé

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres appel* et *Appel abrégé*. Sélectionnez *Avec* pour que les numéros de téléphone attribués aux touches d'appel abrégé, 2 abc à 9 wxyz, puissent être composés en maintenant la touche correspondante pressée. Voir Attribuer un numéro à une touche d'appel abrégé, page 57.

Notez que l'appel abrégé est activé automatiquement lorsque vous enregistrez le premier appel abrégé, s'il n'est pas déjà activé.

Service de mise en attente

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres appel* et *Service de mise en attente appel*. Sélectionnez *Activer* pour que le réseau vous signale un nouvel appel même si vous avez un appel en cours (service réseau). Voir Appel en attente, page 36.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Résumé après appel

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres appel* et *Résumé après appel*. Sélectionnez *Oui* pour que le téléphone affiche brièvement la durée et le coût (service réseau) du dernier appel.

Envoi No. personnel

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres appel* et *Envoi No. personnel*. Sélectionnez *Oui* pour que votre numéro de téléphone s'affiche sur le téléphone du destinataire (service réseau). Sélectionnez *Param. réseau* pour rétablir la configuration par défaut de votre téléphone convenue avec votre prestataire de services.

Ligne appels sortants

La ligne des appels sortants est un service réseau permettant de choisir la ligne téléphonique (c'est-à-dire le numéro d'abonné) 1 ou 2 pour effectuer vos appels.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres appel* et *Ligne appels sortants*. Si vous sélectionnez *Ligne 2* alors que vous n'êtes pas abonné à ce service réseau, vous ne pourrez pas établir d'appel. Toutefois, des appels peuvent être reçus sur les deux lignes indépendamment de la ligne sélectionnée.

Si votre carte SIM gère cette fonction, vous pouvez empêcher le choix de la ligne en sélectionnant l'option *Verrouiller*.

Pour connaître la disponibilité de cette fonction, renseignez-vous auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.

Conseil : En mode veille, vous pouvez basculer d'une ligne à l'autre en maintenant la touche pressée.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Paramètres du téléphone

Langue

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Langue*. Sélectionnez la langue d'affichage des textes. Si *Automatique* est sélectionné, le téléphone choisit la langue en fonction des informations de la carte SIM.

Paramètres de verrouillage du clavier

Appuyez sur **Menu**, *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Verrou clavier automatique*. Sélectionnez *Activé* pour activer le verrouillage du clavier et choisir le délai au bout duquel le clavier se verrouille automatiquement.

Affichage infos cellule

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Affichage infos cellule*. Sélectionnez *Oui* pour que le téléphone indique s'il utilise un réseau cellulaire basé sur la technologie MCN (Micro Cellular Network).

Si la *Connexion GPRS* est définie comme *Permanente*, vous risquez de ne pas recevoir les messages d'infos. Dans ce cas, définissez la *Connexion GPRS* sur *Si nécessaire* (voir Configurer le téléphone pour un service WAP, page 98).

Message d'accueil

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Message d'accueil*. Écrivez le message qui sera brièvement affiché chaque fois que le téléphone est allumé. Pour enregistrer le message, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Enregistrer*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Choix du réseau

Le réseau cellulaire auquel votre téléphone est connecté peut être choisi soit automatiquement, soit manuellement.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Choix du réseau*. Sélectionnez *Automatique* pour que le téléphone sélectionne automatiquement l'un des réseaux cellulaires disponibles sur votre zone géographique.

Si vous sélectionnez *Manuel*, le téléphone affiche la liste des réseaux disponibles. Choisissez un réseau ayant un accord d'itinérance avec votre opérateur de réseau nominal. Sinon, *Accès interdit* s'affiche. Vous devez sélectionner un autre réseau. Le téléphone reste en mode manuel jusqu'à ce que vous sélectionniez le mode automatique ou que vous insériez une autre carte SIM dans le téléphone.

Confirmer actions de service SIM

Voir Services SIM (Menu 11), page 111.

Activation des textes d'aide

Pour que le téléphone affiche ou masque les textes d'aide, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Activation aide*.

Voir aussi Utilisation du menu, page 42.

Bip d'allumage

Pour que le téléphone émette ou non un bip à la mise sous tension, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, *Paramètres du téléphone* et *Bip allumage*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Si vous avez défini un message de bienvenue, le bip d'allumage n'est pas émis (voir Message d'accueil, page 82).

Paramètres accessoires

Ce menu est affiché uniquement lorsque le téléphone est connecté à l'un des accessoires suivants : kits oreillette HDC-5 ou HDE-2; kit à induction LPS-3 ou kits véhicule mains libres PPH-1 ou CARK 125.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, puis *Paramètres accessoires*. Choisissez *Kit oreillette*, *Mains libres* ou *Kit à induction*.

- Sélectionnez *Mode par défaut* pour choisir le mode qui sera automatiquement activé lorsque vous connectez l'accessoire sélectionné. Vous pouvez choisir un autre mode une fois l'accessoire connecté.
- Sélectionnez *Réponse automatique* pour que le téléphone décroche automatiquement au bout de 5 secondes à la réception d'un appel. Si la *Signalisation des appels* est définie sur *Un bip* ou sur *Désactivé*, le décrochage automatique est désactivé.
- Sélectionnez *Eclairage*, puis *Activer* pour que les voyants restent allumés en permanence. Sélectionnez *Automatique* pour que les voyants s'allument pendant 15 secondes sur pression d'une touche. L'option *Eclairage* est disponible uniquement lorsque *Mains libres* est sélectionné.
- Sélectionnez *Utiliser kit à induction*, puis *Oui* pour utiliser le kit à induction au lieu du kit oreillette. *Utiliser kit à induction* est disponible uniquement lorsque *Kit à induction* est sélectionné.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Paramètres de sécurité

Remarque : Lorsque vous utilisez des fonctions de sécurité restreignant les appels (limitation d'appels, groupe limité et appels autorisés), il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres*, puis *Paramètres sécurité*. Sélectionnez :

- *Demande du code PIN* pour que le téléphone demande le code PIN à chaque mise sous tension. Certaines cartes SIM ne permettent pas de désactiver la demande du code PIN.
- *Service de limitation d'appels* (service réseau) pour restreindre vos appels entrants et sortants. Le mot de passe de limitation est requis.
- *Liste numéros autorisés* pour restreindre vos appels sortants à certains numéros sélectionnés, si votre carte SIM le permet. Le code PIN2 est nécessaire.
- *Groupe limité* (service réseau) pour spécifier le groupe de correspondants que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler. Pour de plus amples informations, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.
- *Niveau de sécurité*, puis sélectionnez *Téléphone* pour que le téléphone demande le code de sécurité quand une nouvelle carte SIM y est insérée.

  Sélectionnez *Mémoire* pour que le téléphone demande le code de sécurité lors de la sélection de la mémoire interne ou de la copie d'une mémoire à l'autre. Voir Paramétrer le répertoire, page 51, et Copier un répertoire, page 55.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Changement codes d'accès* pour changer le code de sécurité, les codes PIN et PIN2, ainsi que le mot de passe de limitation. Ces codes peuvent uniquement comporter les chiffres 0 à 9.

  Évitez d'utiliser des codes d'accès similaires à des numéros d'urgence, comme 112, afin d'éviter les appels à ces numéros par inadvertance.

Rétablir la configuration d'origine

Pour rétablir les valeurs d'origine des paramètres des menus, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Paramètres* et *Rétablir la configuration d'origine*. Saisissez le code de sécurité et appuyez sur **Valider**. Les noms et les numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire ne sont pas effacés.

■ Jeux (Menu 7)

Remarque : Le téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Lancer un jeu

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Jeux*, puis *Sélect. jeu*. Sélectionnez le jeu souhaité : *Kart Racing*, *Space Impact II*, *Dance 2 Music*, *Link5* ou *Bumper*. Sélectionnez éventuellement le type de jeu, selon le jeu, puis *Nouveau jeu*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Pour lire les instructions sur l'utilisation des touches et la règle du jeu, sélectionnez *Instructions* dans le sous-menu.

Services et paramètres relatifs aux jeux

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Jeux*, puis *Services jeux* ou *Paramètres*. Sélectionnez :

- *Services jeux* : le téléphone essaie de se connecter aux pages WAP du Club Nokia en utilisant les paramètres de service actifs courants.

  Si la connexion échoue, vous ne pourrez peut-être pas accéder au Club Nokia à partir du service WAP aux paramètres de connexion actifs à ce moment-là. Dans ce cas, entrez dans le menu *Services* et activez d'autres paramètres de service (voir Se connecter à un service WAP, page 102). Essayez à nouveau de vous connecter au Club Nokia.

  Pour connaître la disponibilité des différents services WAP et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau et/ou votre prestataire de services WAP.

- *Paramètres* pour régler l'éclairage, les sons et le vibreur (*Vibrations*) pour le jeu. Vous pouvez aussi enregistrer votre numéro de membre du Club Nokia, *ID Club Nokia*. Pour plus d'informations sur le Club Nokia et les services de jeu, visitez le site www.club.nokia.com. La fourniture de ces services peut varier selon les pays.

  Sous *Paramètres*, sélectionnez *Commandes jeu*, puis :

  - *Par défaut* pour activer les paramètres de jeu optimisés lorsque vous n'utilisez pas la page de présentation des jeux.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Façade jeux* pour activer les paramètres de jeu optimisés lorsque vous utilisez les façades spéciales.

■ Organiseur (Menu 8)

Réveil

Le réveil utilise le format horaire défini pour l'horloge. Il fonctionne même si le téléphone est éteint.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Organiseur*, puis *Réveil*. Saisissez l'heure de sonnerie et appuyez sur **Valider**. Pour changer l'heure de sonnerie programmée, sélectionnez *Oui*.

Lorsque l'heure programmée est atteinte

Le téléphone sonne et le texte *Réveil!*, accompagné de l'heure de sonnerie, est affiché et clignote.

Appuyez sur *Arrêter* pour arrêter la sonnerie. Si vous laissez la sonnerie retentir pendant une minute ou si vous appuyez sur **Répéter**, la sonnerie s'arrête pendant quelques minutes puis recommence.

Si l'heure définie pour l'alarme est atteinte alors que le téléphone est hors tension, le téléphone se met automatiquement sous tension et émet un signal sonore correspondant à l'alarme. Si vous appuyez sur *Arrêter*, le téléphone demande si vous voulez l'activer pour des

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

appels. Appuyez sur **Non** pour éteindre le téléphone ou sur **Oui** pour émettre et recevoir des appels.

Remarque : N'appuyez pas sur **Oui** lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsque votre téléphone risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Agenda

Servez-vous de l'agenda comme aide-mémoire, pour vous rappeler les appels à passer ou les anniversaires. Le téléphone déclenche une alarme sonore lorsque la date et l'heure spécifiées pour l'événement sont atteintes, si vous avez programmé une alarme pour la note de rappel.

Remarque : Le téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Organiseur*, puis *Agenda*. Faites défiler jusqu'au jour voulu. Si vous souhaitez consulter ces notes, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Notes du jour*. Le témoin de note est affiché en première ligne. Vous pouvez afficher une note dans la vue du jour en l'atteignant par défilement, puis en appuyant sur **Options**, puis sur *Voir*. La vue des semaines affiche 4 semaines à la fois.

Les autres options des vues de l'agenda sont les suivantes :

- Options permettant de rédiger une note, de l'envoyer directement sur l'agenda d'un autre téléphone ou sous forme de message texte.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Options permettant d'effacer, d'éditer, de déplacer, de répéter une note ou de la copier à un autre jour.
- *Paramètres* pour définir, par exemple la date, l'heure et le format de date et d'heure. L'option *Effac. auto* vous permet de configurer le téléphone pour supprimer automatiquement toutes les notes anciennes au bout d'un délai spécifié. Cependant, les notes répétées, comme les anniversaires, ne seront pas supprimées.

Rédiger une note sur l'agenda

Pour la saisie des lettres et des chiffres, voir Écrire un texte, page 37.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Organiseur*, puis *Agenda*. Faites défiler jusqu'à la date voulue, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez *Rédiger note*. Sélectionnez l'un des types de note suivants :

- *Rappel* : saisissez la note, puis appuyez sur **Options** et *Enregistrer*. Choisissez si vous programmez une alarme pour cette note, auquel cas saisissez l'heure de la sonnerie.
- *Appel* : saisissez le numéro de téléphone et appuyez sur **Options**, puis *Enregistrer*. Vous pouvez aussi recherchez le numéro dans le répertoire en appuyant sur **Options**, puis sur *Rechercher*. Ensuite, saisissez l'heure d'appel et appuyez sur **Valider**. Si vous le souhaitez, sélectionnez *Avec sonnerie* pour programmer une alarme pour cette note, puis saisissez l'heure de la sonnerie.
- *Anniversaire* : saisissez le nom de la personne (ou cherchez-le dans le répertoire en appuyant sur **Options**, puis sur *Rechercher*), puis appuyez sur **Options** et *Enregistrer*. Ensuite, saisissez l'année de naissance et appuyez sur

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Valider. Si vous entrez l'année de naissance, la note indique l'âge de la personne après son nom. Si vous le souhaitez, sélectionnez *Avec sonnerie* pour programmer une alarme pour cette note, puis saisissez l'heure de la sonnerie.

Lorsqu'une alarme est programmée, le témoin apparaît lorsque vous affichez les notes.

Alarme déclenchée par une note

Le téléphone émet des bips et la note est affichée. Lorsqu'une note d'appel ☎ est affichée, vous pouvez appeler le numéro indiqué en appuyant sur . Pour arrêter l'alarme et consulter la note, appuyez sur **Voir**. Pour arrêter l'alarme sans consulter la note, appuyez sur **Quitter**.

■ Outils (Menu 9)

Économiseur d'écran

L'économiseur d'écran peut être une image fixe, une animation ou bien une horloge.

1. Pour définir un économiseur d'écran pour un mode donné, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Modes*, choisissez le mode voulu, puis sélectionnez *Personnaliser*, *Economiseur d'écran* et *Activer*.

   Pour utiliser un économiseur d'écran pour le mode actif en cours, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, *Economiseur d'écran* et *Activer*.

2. Pour sélectionner une image comme économiseur d'écran pour un mode donné, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Modes*, choisissez le mode voulu, puis

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

sélectionnez *Personnaliser*, *Economiseur d'écran* et *Econ. d'écran*. Vous pouvez aussi sélectionner une image comme économiseur d'écran pour le mode actif en cours en appuyant sur **Menu**, puis en sélectionnant *Outils*, *Economiseur d'écran* et *Econ. d'écran*. Choisissez l'un des écrans suivants :

- *Images* vous propose une liste d'images, éventuellement animées, que vous pouvez choisir comme économiseur d'écran en appuyant sur **Options**, puis sur *Sélectionner*. Vous pouvez également voir l'image en choisissant *Aperçu*.

  Notez que l'utilisation d'une image animée comme économiseur d'écran augmente la consommation d'énergie.
- *Horloges* vous permet de choisir une horloge analogique ou numérique comme économiseur d'écran.

Pour désactiver l'économiseur d'écran pour un mode donné, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Modes*, choisissez le mode voulu, puis sélectionnez *Personnaliser*, *Economiseur d'écran* et *Désactiver*. Vous pouvez aussi désactiver l'économiseur d'écran pour le mode actif en cours en appuyant sur **Menu**, puis en sélectionnant *Outils*, *Economiseur d'écran* et *Désactiver*.

Délai d'activation de l'économiseur d'écran

Pour définir le délai au bout duquel l'économiseur d'écran sera activé, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Modes*, choisissez le mode voulu, puis sélectionnez *Personnaliser*, *Economiseur d'écran* et *Délai*. Pour définir le délai pour l'économiseur d'écran du mode actif en cours, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, *Economiseur d'écran* et *Délai*. Vous pouvez choisir un délai proposé dans la liste ou saisir la durée voulue en sélectionnant *Autre*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Recevoir un économiseur d'écran via MMS ou par message image

Vous pouvez recevoir des images fixes ou animées dont vous pouvez vous servir comme économiseur d'écran via le service de messagerie multimédia (MMS) ou le service de messagerie image (GMS). Les images sont enregistrées dans le dossier *Images* sous *Messages*. Pour utiliser une image comme économiseur d'écran, faites défiler jusqu'à l'image voulue, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez *En écon. écran*.

Calculatrice

La calculatrice du téléphone effectue l'addition, la soustraction, la multiplication, la division, le carré et la racine carrée, et convertit les devises.

Remarque : Le téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

La précision de la calculatrice étant limitée, des erreurs d'arrondi peuvent se produire, surtout dans les divisions longues.

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, puis *Calculatrice*.
2. Lorsque "0" est affiché à l'écran, entrez le premier nombre du calcul. Appuyez sur # pour ajouter des décimales.
3. Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Additionner*, *Soustraire*, *Multiplier*, *Diviser*, *Carré*, *Racine carrée* ou *Modifier signe*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Conseil : Vous pouvez aussi appuyer sur * une fois pour additionner, deux fois pour soustraire, trois fois pour multiplier et quatre fois pour diviser.

4. Saisissez le deuxième nombre.
5. Pour obtenir le total, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Résultat*. Répétez les étapes 3 à 5 autant de fois que nécessaire.
6. Avant de commencer un autre calcul, maintenez la touche **Effacer** pressée.

Convertir des devises

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, puis *Calculatrice*.
2. Pour enregistrer le taux de change, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Taux de change*. Sélectionnez l'une des options affichées. Saisissez le taux de change (appuyez sur # pour ajouter des décimales), puis appuyez sur **Valider**. Le taux de change reste en mémoire tant que vous ne le remplacez pas.
3. Pour effectuer la conversion de devises, entrez le montant à convertir, appuyez sur **Options** et choisissez *En nationale* ou *En étrangère*.

Vous pouvez aussi effectuer les conversions de devises en mode veille. Saisissez le montant à convertir, appuyez sur **Options** et choisissez *En nationale* ou *En étrangère*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Compte à rebours

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, puis *Compte à rebours*. Saisissez le délai d'alarme en heures et minutes, puis appuyez sur **Valider** pour lancer le compte à rebours. Si vous le souhaitez, rédigez une note qui s'affichera lorsque le délai expire, puis appuyez sur **Valider**. Durant le compte à rebours, le témoin est affiché en mode veille.

Si le délai est atteint lorsque le téléphone est en mode veille, ce dernier sonne et la note correspondante, si elle a été définie sinon le texte *Temps écoulé*, s'affiche en clignotant. Arrêtez l'alarme en appuyant sur **Valider**. Si aucune touche n'est pressée, l'alarme s'arrête au bout de 30 secondes. Appuyez sur **Valider** pour effacer la note.

Pour arrêter le compte à rebours ou pour changer le délai :

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, puis *Compte à rebours*. Sélectionnez *Changer heure* pour redéfinir le compte à rebours, ou *Arrêter compt.* pour l'arrêter.

Chronomètre

Grâce au chronomètre, vous relevez des durées, effectuez des relevés de temps intermédiaires ou mesurez des tours. Pendant que le chronomètre tourne, vous pouvez utiliser le téléphone normalement.

La fonction de chronométrage consomme de l'énergie et réduit l'autonomie du téléphone. Veillez à ne pas la laisser fonctionner en arrière-plan lorsque vous effectuez d'autres opérations sur votre téléphone.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Observation de durée et fractions de temps

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, *Chronomètre* et *Chronos fract.*.

   Sélectionnez *Continuer* si le chronomètre est passé en arrière-plan, par exemple à cause d'un appel entrant.
2. Appuyez sur **Début** pour lancer l'observation du temps. Appuyez sur **Fract.** chaque fois que vous souhaitez relever un temps intermédiaire. Les temps intermédiaires relevés sont affichés sous la durée courante à l'écran. Vous pouvez les parcourir pour les consulter.
3. Appuyez sur *Arrêter* pour arrêter l'observation du temps.
4. Appuyez sur **Options** et sélectionnez :
   - *Commencer* pour relancer l'observation du temps. La nouvelle durée est ajoutée à la précédente.
   - *Enregistrer* pour enregistrer la durée. Saisissez un nom pour le temps mesuré et appuyez sur **Valider**. Si aucun nom n'est fourni, la durée totale est utilisée comme titre.
   - *Réinitialiser* pour remettre le compte à zéro sans l'enregistrer.

Temps par tour

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, *Chronomètre* et *Chrono tour*. Appuyez sur **Début** pour lancer l'observation du temps et sur **Tour** pour mesurer un tour. Appuyez sur *Arrêter* pour arrêter la mesure du tour. Appuyez sur **Options** pour enregistrer ou réinitialiser les temps par tour. Voir Observation de durée et fractions de temps, page 96.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Consulter ou effacer les relevés de temps

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Outils*, puis *Chronomètre*.

Si le chronomètre n'a pas été remis à zéro, vous pouvez sélectionner *Dernier chrono* pour consulter le dernier relevé de temps. Sélectionnez *Voir chronos* pour afficher la liste des noms et des durées finales de relevés, puis choisissez le relevé que vous souhaitez consulter.

Pour effacer les relevés enregistrés, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Eff. chronos*. Sélectionnez *Tous ensemble* et appuyez sur **Valider**, ou *Un par un* et faites défiler jusqu'au relevé que vous souhaitez supprimer. Appuyez sur **Effacer** et **Valider**.

■ Services Internet pour mobiles (WAP) (Menu 10)

Voir aussi WAP (Wireless Application Protocol), page 20.

Remarque : Le téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Les services WAP utilisent le langage WML (Wireless Mark-up Language) sur leurs pages WAP. Les pages Web utilisant le langage HTML (Hyper-Text Mark-up Language) ne peuvent être affichées sur votre téléphone.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Procédure de base pour accéder aux services WAP et les utiliser

1. Enregistrez les paramètres de service nécessaires pour accéder au service WAP que vous souhaitez utiliser. Voir Configurer le téléphone pour un service WAP, page 98, et Paramètres d'apparence du navigateur WAP, page 106.
2. Connectez-vous au service WAP. Voir Se connecter à un service WAP, page 102.
3. Naviguez dans les pages du service WAP. Voir Navigation dans un service WAP, page 103.
4. Une fois la navigation terminée, coupez la connexion au service WAP. Voir Terminer une connexion WAP, page 106.

Configurer le téléphone pour un service WAP

L'opérateur réseau ou le prestataire proposant le service WAP qui vous intéresse peut vous envoyer les paramètres du service directement sur votre téléphone. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services, ou bien visitez le site Web du Club Nokia (www.club.nokia.com).

Vous pouvez aussi saisir manuellement ces paramètres. Pour connaître les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services. Les paramètres WAP peuvent être fournis, par exemple sur le site Web de l'opérateur réseau ou du prestataire de services.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Enregistrer les paramètres de service reçus sous forme de message texte

Lorsque vous recevez les paramètres de service sous forme de message, le texte *Paramètres de service reçus* s'affiche.

- Pour enregistrer et activer ces paramètres, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Enregistrer*.

  Si aucuns paramètres ne sont enregistrés dans *Activer param. de service*, ils sont enregistrés sous le premier jeu de connexion libre et activés.
- Pour effacer les paramètres reçus, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Rejeter*.
- Pour consulter les paramètres reçus, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Afficher*. Pour enregistrer les paramètres, appuyez sur **Enreg.**.

Saisir manuellement les paramètres de service

1. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Paramètres*.
2. Sélectionnez *Activer param. de service*.

   Vous devez activer le jeu dans lequel vous souhaitez enregistrer les paramètres de service. Un jeu est un ensemble de paramètres utilisés pour établir la connexion à un service WAP.
3. Faites défiler jusqu'au jeu de paramètres que vous souhaitez activer et appuyez sur **Activer**.
4. Sélectionnez *Modifier les paramètres de service actifs*.

   Sélectionnez les paramètres de service, un par un, puis saisissez leur valeur requise.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Nom paramètres* : saisissez un nouveau nom pour le jeu de connexion et appuyez sur **Valider**.
- *Page d'accueil* : saisissez l'adresse de la page d'accueil du service WAP que vous souhaitez utiliser (appuyez sur 1 pour le point), puis appuyez sur **Valider**.
- *Mode session* : sélectionnez *Continue* ou *Temporaire*.
- *Sécurité connexion* : sélectionnez *Avec* ou *Sans*.

  Lorsque la sécurité de connexion est activée (*Avec*), le téléphone essaie d'utiliser une connexion sécurisée avec le service WAP. Si la connexion sécurisée n'est pas disponible, la connexion ne sera pas établie. Si vous souhaitez vous connecter quand même, de façon non sécurisée, vous devez définir la sécurité de connexion sur *Sans*.
- *Porteuse de données* : sélectionnez *Données GSM* ou *GPRS*. Pour les paramètres de la porteuse sélectionnée, voir Paramètres si Données GSM est la porteuse de données sélectionnée : et Paramètres si GPRS est la porteuse de données sélectionnée : ci-après.

  Pour plus d'informations, notamment sur le tarif et la vitesse de connexion, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Paramètres si Données GSM est la porteuse de données sélectionnée :

- *No. appel serveur* : saisissez le numéro de téléphone et appuyez sur **Valider**.
- *Adresse IP* : saisissez l'adresse (appuyez sur * pour le point) et appuyez sur **Valider**. Vous pouvez vous procurer cette adresse auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Type authentification* : sélectionnez *Sécurisé* ou *Normal*.
- *Type d'appel de données* : sélectionnez *Analogique* ou *RNIS*.
- *Débit d'appel de données* : sélectionnez la vitesse que vous voulez utiliser, ou bien choisissez *Automatique*. *Automatique* est disponible uniquement lorsque le type d'appel de données actuellement sélectionné est *Analogique*. La vitesse effective de l'appel de données dépend du prestataire de services.
- *Type de connexion* : sélectionnez *Manuel* ou *Automatique*. Si vous sélectionnez *Automatique*, la connexion utilise le nom d'utilisateur et le mot de passe saisis dans les paramètres ci-dessous. Si vous sélectionnez *Manuel*, ces informations doivent être fournies au moment d'établir la connexion.
- *Nom d'utilisateur* : saisissez le nom d'utilisateur et appuyez sur **Valider**.
- *Mot de passe* : saisissez le mot de passe et appuyez sur **Valider**.

Paramètres si GPRS est la porteuse de données sélectionnée :

- *Connexion GPRS* : sélectionnez *Permanente* ou *Si nécessaire*.

  Si vous sélectionnez *Permanente*, le téléphone est automatiquement inscrit sur le réseau GPRS lorsque vous le mettez sous tension. Le lancement d'une application WAP ou d'accès à distance PC établit la connexion entre le téléphone et le réseau et le transfert de données devient possible. Lorsque vous arrêtez l'application, la connexion GPRS est close mais l'inscription sur le réseau GPRS demeure.

  Si vous sélectionnez *Si nécessaire*, la connexion GPRS est établie lorsque vous vous connectez à un service WAP et coupée lorsque vous arrêtez la connexion au service.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- *Point d'accès GPRS* : saisissez le nom du point d'accès et appuyez sur **Valider**.

  Le nom du point d'accès est nécessaire pour établir la connexion au réseau GPRS. Vous pouvez vous procurer ce nom auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.
- *Adresse IP* : saisissez l'adresse (appuyez sur * pour le point) et appuyez sur **Valider**. Vous pouvez vous procurer cette adresse auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.
- *Type authentification* : sélectionnez *Sécurisé* ou *Normal*.
- *Type de connexion* : sélectionnez *Manuel* ou *Automatique*. Si vous sélectionnez *Manuel* lorsque la *Connexion GPRS* est *Permanente*, l'option de connexion *Permanente* n'est pas accessible.
- *Nom d'utilisateur* : saisissez le nom d'utilisateur et appuyez sur **Valider**.
- *Mot de passe* : saisissez le mot de passe et appuyez sur **Valider**.

Se connecter à un service WAP

D'abord, vérifiez que les paramètres correspondant au service WAP que vous souhaitez utiliser sont activés. Pour activer les paramètres :

- Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Paramètres*. Sélectionnez *Activer param. de service*, faites défiler jusqu'au jeu voulu et appuyez sur **Activer**.

Ensuite, connectez-vous au service WAP. Il existe 3 façons de se connecter :

- Ouvrez la page d'accueil du service WAP :

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Accueil*.

Conseil : Pour ouvrir rapidement la page d'accueil du service WAP :

En mode veille, maintenez la touche 0 pressée.

OU

- Sélectionnez le signet du service WAP :

  Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, *Signets* et choisissez le signet.

  Si le signet ne fonctionne pas avec les paramètres de service actifs courants, activez un autre jeu de paramètres et réessayez.

  OU

- Saisissez l'adresse du service WAP :

  Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Aller à adresse*. Saisissez l'adresse du service WAP (appuyez sur * pour les caractères spéciaux) et appuyez sur **Valider**.

  Notez que l'ajout du préfixe http:// devant l'adresse est inutile car celui-ci est ajouté automatiquement.

Navigation dans un service WAP

Une fois la connexion au service WAP établie, vous pouvez parcourir les pages WAP qu'il propose. La fonction des touches du téléphone peut varier selon les services WAP. Suivez les texte de guidage apparaissant à l'écran. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de services WAP.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Notez que si GPRS est la porteuse de données sélectionnée, le témoin est affiché en haut à gauche de l'écran lors de la navigation. En cas d'appel entrant ou sortant lors d'une connexion GPRS, le témoin est affiché en haut à droite de l'écran. La connexion GPRS est interrompue.

Règles générales d'utilisation des touches du téléphone

- Utilisez les touches de défilement et pour parcourir la page WAP.
- Pour sélectionner l'option en surbrillance, appuyez sur .
- Pour taper des lettres et des chiffres, utilisez les touches à , et pour saisir des caractères spéciaux, appuyez sur la touche .
- Lors d'une connexion WAP, vous disposez de certaines ou de la totalité des options suivantes. Appuyez sur **Options** et sélectionnez l'option voulue.

  Accueil pour revenir à la page d'accueil du service WAP.

  Signets pour afficher la liste des signets. Pour plus de détails, voir Signets, page 107.

  Modifier / *Ouvrir ligne* / *Ouvrir lien* / *Ouvrir liste* pour saisir un texte ou sélectionner une option en surbrillance dans la page WAP.

  Ajouter signet pour ajouter la page WAP courante à la liste des signets.

  Aller à adresse pour saisir l'adresse du service WAP auquel vous souhaitez vous connecter.

  Msg services pour afficher la liste des messages de service (voir Messages de services, page 109).

  Param. appar. : voir Paramètres d'apparence du navigateur WAP, page 106.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Param. cookie : voir Paramètres de téléchargement, page 107.

Utiliser numéro pour copier le numéro de la page WAP courante en vue de l'enregistrer ou de l'appeler (ceci arrête la connexion WAP). Si la page contient plusieurs numéros, vous pouvez sélectionner celui qui vous intéresse.

Actualiser pour recharger et actualiser la page WAP courante.

Vider le cache : voir Mémoire cache, page 110.

Infos sécurité pour consulter les informations de sécurité concernant la connexion WAP en cours et le serveur.

Quitter pour quitter la navigation et terminer l'appel.

Les options peuvent également inclure des liens proposés par le prestataire de services.

Appel WAP direct

Certaines pages WAP prennent en charge des fonctions auxquelles vous accédez lors de la navigation. Dans ce cas, la page WAP vous l'indique. Vous pourrez, par exemple :

- effectuer un appel vocal lorsque vous êtes sur une page WAP.
- envoyer des signaux DTMF tout en ayant un appel vocal en cours.
- enregistrer dans le répertoire un nom et un numéro de téléphone à partir d'une page WAP.

Le téléphone demande confirmation avant de procéder à l'opération.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Terminer une connexion WAP

Pendant la connexion au service WAP, appuyez sur **Options**, puis choisissez *Quitter*. Lorsque *Abandonner navigation?* s'affiche, appuyez sur **Oui**.

Ou :

- **Si GPRS est la porteuse sélectionnée :** Appuyez une fois sur pour quitter le menu WAP. La connexion GPRS reste active.
- **Si Données GSM est la porteuse sélectionnée :** Appuyez deux fois sur pour clore la connexion WAP et quitter le menu WAP.

Paramètres d'apparence du navigateur WAP

1. **Quand aucune connexion WAP n'est en cours**

   - Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, *Paramètres* et *Paramètres d'apparence*.

   Lorsqu'une connexion WAP est en cours

   - Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Param. appar.*.
2. Choisissez *Habillage texte* ou *Afficher images*.
3. Sélectionnez *Avec* ou *Sans* pour *Habillage texte*, et *Activer* ou *Désactiver* pour *Afficher images*.

   Lorsque *Habillage texte* est défini sur *Avec*, le texte continue sur la ligne suivante s'il ne peut être affiché sur une seule ligne.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Lorsque *Afficher images* est défini sur *Désactiver*, les images contenues dans la page WAP ne sont pas affichées. Cela peut accélérer la navigation dans les pages WAP contenant beaucoup d'images.

Paramètres de téléchargement

Vous pouvez configurer le téléphone pour accepter ou refuser la réception des cookies.

Un cookie contient des informations que le site WAP enregistre dans la mémoire cache du navigateur de votre téléphone. Ces données sont, par exemple vos informations utilisateur ou vos préférences de navigation. Les cookies demeurent enregistrés tant que vous ne videz pas la mémoire cache (voir Mémoire cache, page 110).

1. **Quand aucune connexion WAP n'est en cours**
   - Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, *Paramètres* et *Paramètres de téléchargement*.

   Lorsqu'une connexion WAP est en cours
   - Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Paramètres de téléchargement*.
2. Sélectionnez *Cookies*, puis *Autoriser* ou *Rejeter* pour accepter ou refuser la réception des cookies.

Signets

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 adresses de page WAP sous forme de signets dans la mémoire du téléphone.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

1. **Quand aucune connexion WAP n'est en cours**
   - Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Signets*.

   Lorsqu'une connexion WAP est en cours
   - Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Signets*.
2. Faites défiler jusqu'au signet voulu, puis appuyez sur **Options**.
3. Choisissez l'une des options suivantes :

   Aller à pour établir la connexion à la page WAP associée au signet.

   Editer ou *Effacer* pour modifier ou supprimer le signet sélectionné.

   Envoyer pour envoyer le signet sélectionné à un autre téléphone via SMS.

   Nouveau signet pour créer un nouveau signet sans se connecter au service WAP. Saisissez l'adresse et le titre de la page WAP et appuyez sur **Valider**.

Votre téléphone peut proposer quelques signets préinstallés renvoyant à des sites non affiliés à Nokia. Nokia décline toute responsabilité concernant ces sites. Si vous y accédez, nous vous recommandons la même prudence en termes de sécurité et de contenu que pour tout autre site.

Recevoir un signet

Lorsque vous recevez un signet en provenance d'un téléphone compatible, appuyez sur **Options** et sélectionnez *Voir* pour afficher le signet, *Enregistrer* pour l'enregistrer, ou *Rejeter* pour le supprimer.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Messages de services

Le téléphone peut recevoir des messages de services envoyés par votre prestataire de services. Ces messages sont des notifications, par exemple des gros titres d'actualités, et peuvent contenir l'adresse d'un service WAP.

1. **Pour accéder aux messages de services quand aucune connexion WAP n'est en cours**

   Si vous avez reçu un message de service, *1 message service reçu* est affiché. Appuyez sur **Voir** pour accéder aux *Msg services*.

   Si vous appuyez sur **Quitter**, le message est placé dans le dossier *Msg services*. Pour accéder au dossier *Msg services* ultérieurement, appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Msg services*.

   Lorsqu'une connexion WAP est en cours

   Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Msg services*.

2. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur **Options**.

   Sélectionnez *Récupérer* pour activer le navigateur et télécharger le contenu du message de service.

   Sélectionnez *Détails* pour afficher les informations détaillées de notification du service.

   Sélectionnez *Effacer* pour supprimer la notification de service sélectionnée.

Configurer le téléphone pour la réception des messages de services

Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, *Paramètres*, *Paramètres messages services* et *Messages service*. Pour configurer le téléphone pour la réception des

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

messages de services, sélectionnez *Activer*. Si vous sélectionnez *Désactiver*, le téléphone ne recevra aucun message de service.

Mémoire cache

Remarque : Les informations ou services auxquels vous avez accédé sont enregistrés dans la mémoire cache de votre téléphone. La mémoire cache est une mémoire intermédiaire utilisée pour stocker temporairement les données. Si vous avez essayé d'accéder ou avez accédé à des informations confidentielles nécessitant l'utilisation d'un mot de passe (par exemple, à votre compte bancaire), videz la mémoire cache de votre téléphone après chaque utilisation.

Pour vider la mémoire cache quand aucune connexion WAP n'est en cours

- Appuyez sur **Menu**, sélectionnez *Services*, puis *Vider le cache*.

Pour vider la mémoire cache lorsqu'une connexion WAP est en cours

- Appuyez sur **Options** et sélectionnez *Vider le cache*.

Témoin de sécurité

Si le témoin de sécurité est affiché lors d'une connexion WAP, la transmission des données entre le téléphone et la passerelle WAP ou le serveur WAP (identifié par son *Adresse IP* dans le menu *Modifier les paramètres de service actifs*) est cryptée.

Cependant, le témoin de sécurité n'indique pas que la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu (endroit où les ressources requises sont stockées) est sécurisée. La sécurisation de la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu dépend du prestataire de services.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Certificats d'autorité

Les certificats d'autorité sont utilisés par certains services WAP, tels que les services bancaires, pour le contrôle des signatures, des certificats de serveur (utilisés pour identifier le serveur WAP) ou d'autres certificats d'autorité.

Vous pouvez télécharger le certificat à partir de la page WAP si le service WAP gère les certificats d'autorité. Après le téléchargement, vous pouvez consulter le certificat, puis l'enregistrer ou le supprimer. Si vous enregistrez le certificat, il est ajouté à la liste des certificats dans le téléphone.

■ Services SIM (Menu 11)

En plus des fonctions offertes par le téléphone, votre carte SIM peut proposer des services supplémentaires auxquels vous accédez par le menu 11. Ce menu est affiché uniquement si votre carte SIM le gère. Son nom et son contenu dépendent complètement des services disponibles.

Remarque : Pour en savoir plus sur la disponibilité, les tarifs et l'utilisation des services SIM, contactez le fournisseur de votre carte SIM (par exemple, votre opérateur réseau, votre prestataire de services ou un autre distributeur).

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il affiche les messages de confirmation échangés avec le réseau lors de l'utilisation des services SIM, en sélectionnant l'option *Oui* dans le menu 6-3-6, *Confirm. actions service SIM*.

Notez que l'accès à ces services peut comprendre l'envoi d'un message texte ou l'établissement d'un appel téléphonique qui vous sera peut-être facturé.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

7. Instructions pour la batterie

■ Charge et décharge

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.

Une batterie neuve n'est au maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et de veille) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.

N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas en fonction. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge risque d'abréger sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.

Les températures extrêmes affectent la capacité de la batterie à se charger.

N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.

N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e).

Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si, par exemple, vous avez une batterie de rechange dans votre poche ou dans un sac dans lequel un objet métallique (une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) provoque la connexion directe des pôles + et - de la batterie (les contacts métalliques sur celle-ci). La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15 °C et 25 °C. Un téléphone utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C.

Ne jetez pas les batteries au feu !

Débarrassez-vous des batteries conformément aux réglementations locales (ex. recyclage). Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

- Gardez le téléphone ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez le téléphone au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez ou ne stockez pas votre téléphone dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abréger la vie des appareils électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou de fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de basse température. En phase de chauffe (pour atteindre la température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le téléphone. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne faites pas tomber le téléphone, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre téléphone.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Ne peignez pas le téléphone. La peinture risque d'encrasser les composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le téléphone et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques si vous utilisez tout autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre téléphone ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si l'un deux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, prendra les dispositions appropriées.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

■ Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Placez toujours le téléphone dans son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

■ L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

N'utilisez le téléphone que dans sa position de fonctionnement normale.

Certains composants du téléphone sont magnétiques. Le téléphone peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques ; par conséquent, les personnes utilisant une prothèse auditive doivent ôter cette prothèse avant de porter le téléphone à leur oreille. Placez toujours le téléphone dans son support car l'écouteur peut exercer une attraction magnétique sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du téléphone car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.

Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers :

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé.
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise.
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de services.

Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

des questions. Éteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag). N'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Installations avec inscriptions spécifiques

Éteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

■ Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu, causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

■ Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

L'utilisation de votre téléphone dans les avions est interdite. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Appels d'urgence

Important :

Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur. De ce fait, il ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Renseignez-vous auprès des prestataires de services les plus proches.

Pour émettre un appel d'urgence :

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le. Vérifiez que la puissance du signal est appropriée. Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion correcte d'une carte SIM valide dans le téléphone.
2. Appuyez sur autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, sortir d'un menu, etc.) pour effacer l'écran et préparer le téléphone à émettre un appel.
3. Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la touche .

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce manuel et le prestataire de services cellulaire le plus proche de chez vous.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Sachez que votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, n'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

■ Informations relatives à la certification (SAR)

CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par le Conseil de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/kg.* Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.

Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive européenne R&TTE. Cette directive énonce comme exigence fondamentale la protection de la santé et la sécurité des utilisateurs et de toute autre personne. La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone lors des tests de conformité aux normes est de 0.66 W/kg. Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

* La limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu de dix grammes. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour la population et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures. Les valeurs du SAR peuvent varier selon les réglementations nationales et la bande de fréquences du réseau. Pour connaître les valeurs SAR s'appliquant à d'autres zones géographiques, veuillez consulter les informations produit sur le site www.nokia.com.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

GARANTIE DE FABRICATION LIMITEE

PARTIE DE LA REGION EUROPE ET AFRIQUE

La présente garantie limitée s'applique dans une partie de la Région Europe et Afrique de Nokia Mobile Phones sauf là où une garantie locale existe. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantit que ce produit NOKIA ("Produit") est, au moment de son achat originel, libre de tout vice de matériaux, de conception et de fabrication sous réserve des dispositions et conditions suivantes :

1. La présente garantie limitée est donnée à l'acheteur final du Produit ("Client"). Elle n'exclut pas et ne limite pas i) les droits du Client impérativement prévus par la loi ou ii) tout droit du Client vis-à-vis du vendeur/distributeur du Produit.

2. La période de garantie est de douze (12) mois à partir de la date à laquelle le premier Client a acheté le Produit. En cas d'achat ultérieur ou de changement de propriétaire/utilisateur, cette période de garantie se poursuivra pendant ce qui reste de la période de douze (12) mois et ne sera pas affectée.

3. Pendant la période de garantie, Nokia ou sa société de service après-vente autorisée réparera ou remplacera, à la seule discrétion de Nokia, les Produits défectueux. Nokia restituera au Client le Produit réparé ou un autre Produit en bon état de fonctionnement. Toutes les pièces ou autre matériel qui ont été échangés deviendront la propriété de Nokia. La présente garantie limitée n'est valable et exécutoire que dans les pays suivants : la Bosnie, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, l'Estonie, tout pays membre de l'Union Européenne, la Hongrie, l'Islande, Israël, la Lituanie, la Lettonie, la Macédoine, Malte, la Norvège, la Pologne, la Roumanie, la Slovaquie, la Slovénie, la Suisse, la République Tchèque et la Turquie.

4. La période de garantie d'un Produit réparé ou remplacé ne sera ni prolongée, ni renouvelée.

5. Cette garantie limitée ne couvre pas les étuis décorés, ou d'autres pièces personnalisées similaires. Dans tous les cas qui nécessitent l'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, Nokia dirigera d'abord le Client vers un tel opérateur pour l'ouverture ou la fermeture de la clé d'opérateur SIM avant de réparer ou de remplacer le Produit.

6. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux détériorations dues à l'usure et à l'usage normaux. Cette garantie limitée ne s'appliquera pas non plus lorsque :

(i) le vice a été causé par le fait que le Produit a été soumis à : une utilisation en contradiction avec le manuel d'utilisation, un traitement brusque, une exposition à l'humidité ou à des conditions thermiques ou d'environnement extrêmes ou à des changements rapides de ces conditions, la corrosion, l'oxydation, des modifications ou des connexions non autorisées, des ouvertures ou des réparations non autorisées, des réparations avec des pièces de rechange non autorisées, une mauvaise utilisation, une installation erronée, un accident, des forces de la nature, le contact avec de la nourriture ou du liquide, l'action de produits chimiques et autres actes raisonnablement hors du contrôle de Nokia (y compris mais sans y être limité, les déficiences dans les consommables, tels que les batteries qui, par nature, ont une durée de vie réduite, et le bris ou l'endommagement d'antennes) sauf si le vice a été directement causé par des vices de matériaux, de conception ou de fabrication ;

(ii) Nokia ou sa société de service après-vente autorisée n'a pas été informé par le Client du vice dans les trente (30) jours suivants l'apparition du vice pendant la période de garantie ;

(iii) le Produit n'a pas été rapporté à Nokia ou à sa société de service après-vente autorisée dans les trente (30) jours suivants l'apparition du vice pendant la période de garantie ;

(iv) le numéro de série du Produit, le code-date accessoire ou le numéro IMEI a été supprimé, effacé, abîmé, altéré ou n'est plus lisible ;

(v) le vice résulte d'un défaut de fonctionnement du réseau cellulaire ;

(vi) le vice résulte du fait que le Produit a été utilisé avec ou connecté à un accessoire qui n'est pas fabriqué et fourni par Nokia ou utilisé d'une manière autre que celle voulue ;

(vii) le vice résulte du fait que la pile a été court-circuitée ou les joints du boîtier de la pile ou des éléments de la pile ont été cassés ou permettent d'établir qu'ils ont été altérés ou que la pile a été utilisée dans un équipement autre que ceux pour lesquels elle a été prévue ; ou

(viii) les logiciels du Produit doivent être améliorés en raison de changements dans les paramètres du réseau cellulaire.

7. Afin de pouvoir se prévaloir de la présente garantie limitée, le Client devra présenter soit i) une carte de garantie originale, lisible et exempte de modifications indiquant clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de produit et l'IMEI ou un autre numéro de série ou alternativement ii) une quittance d'achat lisible et exempte de modifications contenant les mêmes informations, si une telle quittance d'achat est présentée au vendeur/distributeur du Produit.

8. La présente garantie limitée constitue le seul et unique recours du Client contre Nokia et la seule et exclusive responsabilité de Nokia à l'égard du Client pour les vices et dysfonctionnements du Produit. La présente garantie limitée remplace toute autre garantie ou responsabilité, qu'elle soit orale, écrite, légale (dans la mesure où elle n'est pas impérative), contractuelle, quasi-délictuelle ou autre. Nokia n'est pas responsable pour tout dommage, coût ou dépense incident, consécutif ou indirect. Nokia n'est pas responsable non plus pour tout dommage, coût ou dépense direct au cas ou le Client est une entité juridique.

9. Toute modification ou amendement de la présente garantie limitée requiert l'accord préalable et écrit de Nokia.

CARTE DE GARANTIE

A REMPLIR EN MAJUSCULES

Nom de l'Acheteur : _____

Adresse : _____

Pays : _____

Téléphone : _____

Date d'achat (jj/mm/aa) : |_|_| / |_|_| / |_|_|

Type Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) : |_|_|_| – |_|_|_|

Modèle Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) : |_|_|_|_|

Numéro de série du téléphone (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) :

|_|_|_|_|_|_| / |_|_| / |_|_|_|_|_|_| / |_|

Lieu d'Achat : _____

Nom Magasin : _____

Adresse Magasin : _____

ITEM:
IMEI:

B

Tampon